

SOVIETAI NEPAJĖGIA APRŪPINTI KUBOS

ŠIRDIES PERKĖLIMO OPERACIJOS SUKELIA KLAUSIMŲ IR PROBLEMŲ

Teks peržiūrėti ne vieną moralės ir teisės dėsni

CAPE TOWN. — Pietų Afrikoje naują širdį gavęs pacientas atgavo sąmonę ir paprašė vandens. Daktarai tvirtina, kad ši operacija pavyko dar geriau už pirmąją — Waškanskio operaciją. Širdies nereikėjo atgaivinti elektros smūgiu, ji pati pradėjo plakti. Spaudoje daug rašoma apie tai, kad baltas vyras gavo spalvoto mulato širdį. Širdies senasis savininkas bus palaidotas judųjų kapinėse. Jo motina, kuri sutiko duoti mirusio sūnaus širdį medicinai, pareiškė savo džiaugsmą, kad operacija pavyko ir jos sūnaus širdis plaka kitame kūne.

Kelios pavykusios širdies perkėlimo iš žmogaus į žmogų operacijos sukėlė įvairių komentarų ir nuomonių. Vis tobulėjant medicinos technikai įvairių klausimų atsiranda dar daugiau ateityje. Kada žmogus miršta? Kurio momentu jis laikomas mirusiu, ar kada sustoja plaukai jo širdis, ar kai nefunkcionuoja jo protas? Pasitaiko vis dažniau, kad širdžiai sustojus, daktarai gali ją vėl atgaivinti ir, tuo pačiu, atgaivinti mirusį. Medicina ruošiasi visai rimtai nusidėvėjusios širdies vieton įdėti dirbtinę pompą, kuri toliau varys žmogaus kūne kraują ir palaikys gyvybę. Ar galima laikyti žmogų mirusiu, jei jo širdžiai sustojus, jos darbą dirba guminė ar iš kito asmens paimta širdis?

Kada žmogus miršta?

Tas pats yra ir su proto gyvybe. Buvo atvejų, kada visai išemus iš paciento smegenis, jo cirkuliacija buvo dirbtinomis priemonėmis palaikoma dar kelias dienas. Kada jis mirė? Būdavę ir yra ginčų dėl gyvybės pradžios — ar žmogus gimsta tada, kai jis "gimsta", ar tada, kai jis motinos kūne užsimezga? Panašiai dabar yra ginčijamasi dėl mirties momento.

Modernioji medicina sukelia įvairių moralės, teisės net teologijos atsakymo reikalaujančių klausimų. Neseniai New Yorko Daily News gvideno tokius klausimus. Ligoninėje gulėjo jaunas, gabus inžinierius su visiškai prasta širdimi. Jam buvo likę gyventi, gal savaitė laiko. Toje pačioje ligoninėje gulėjo senas nusikaltėlis daug kartų teismo baustas, su sveika širdimi, tačiau visai pragertomis kepenimis. Jis begalėto gyventi apie mėnesį. Perkėlus nusikaltėlio širdį inžinieriui, tas būtų gyvenęs dar ilgas metus. Iš kitos pusės, perkėlus inžinieriaus kepenis nusikaltėliui, jis būtų turėjęs dar ilgą gyvenimą. Klausimas, ar daktarai turi teisę nuspręsti, kuris turi gyventi ir kuris mirti? Kurio gyvenimą prateisti ir kurio užbaigti?

Smegenų perkėlimas

Kitas atvejis liečia dvi jaunas 5 metų mergaites, kurioms abiemis reikia naujų kepenų, nes jų abiejų kepenys apimtos vėžio. Jos abi laukia ligoninėje mirties. Staiga automobilio nelaimėje žūsta to paties amžiaus mergaitė su sveikomis kepenimis. Kuriai pacientei jas atiduoti? Kuria išgelbėti, kurią palikti mirčiai? Chirurgams jau yra pavykę laboratorijoje išimti vieno šuns smegenis ir įdėti kitam. Tas su sveikomis smegenimis išgyveno tris dienas. Kada tokios operacijos bus įmanomos žmonėms, ar žmogus, gavęs kito asmens smegenis, taps nauja asmenybe? Ar jis liks sena asmeny-

IŠ VISO PASAULIO

ATENAI. — Graikijos vyriausybės ruošuose Naujų Metų priėmimuose svetimų valstybių diplomatai nedalyvavo, išskyrus Tautinės Kinijos ambasadorių. Antradienį valdžia paskelbė karaliaus Konstantino atsisakimą į tautą, jame buvo išcentruotas sakynis, kalbas apie graikų tautos prisirišimą prie laisvės ir demokratijos.

JERUZALĖ. — Naujų Metų dieną Izraelio ir Jordano artilerija kelias valandas susišaudė. Jordanas sako, kad Izraelis išpaudė karo pabėgėlių stovyklą.

JOHNSON CITY. — Prezidentas Johnsonas paskelbė, kad buvęs ekonomistų patariamasis tarybos pirmininkas Gardner Ackley yra paskirtas nauju Amerikos ambasadoriumi Italijoje.

LONDONAS. — Britanijos premjeras savo Naujų Metų žodyje įspėjo gyventojus, kad gali būti sunkūs metai. Namie premjeras pažadėjo išlaikyti pilną visų įdarbinimą, o užsienio reikaluose nurodė svarbiausią uždavinį — baigti Vietnamo karą.

LAGOS. — Nigerijos valstybės galva pažadėjo per tris mėnesius užbaigti jau septynis mėnesius trunkantį civilinį karą.

MASKVA. — Savo linkėjimuose Sovietų Sąjunga šiaurės Vietnamui palinkėjo laimėti dar daugiau pergalių kare prieš Ameriką.

SALISBURY. — Rodezijos premjeras Smith pareiškė, kad pernai Rodezija, nepaisydama Jungtinių Tautų sankcijų, dar sustiprino savo ekonomiką ir padarė pažangą visose srityse.

LUSAKA. — Zambijos prezidentas pareiškė, kad rytinėse Afrikos valstybės reikėtų steigti bendrą gynybos sistemą prieš baltąją Pietų Afriką ir Portugalijos karines jėgas Mozambikoje bei Rodezijoje.

be su nauju protu? Jono smegenis atidavus Petru, kas bus laikomas gyvu — Jonas ar Petras? Kur bus Jono siela? Ar ji persikels su smegenimis į Petro kūną, ar bus dingusi atvešus Jono kūnui?

Grįžtant prie mirties klausimo, gali atsitikti, kad žmogui žuvus kokioje nelaimėje, chirurgai jo organus perkels į kitus kūnus. Čia glūdi galimybė, kad mirtinai sužeistam asmeniui gydytojai gali paskubėti išimti kurį nors sveiką organą, norėdami išgelbėti kitą sergantį, kuriam tokio organo reikia. Ar turi teisę gydytojas laukti paciento mirties, kad galėtų gelbėti kitą pacientą? Ar jis dės visas pastangas išgelbėti sergantį, jei jam rūpės išimti ir kitam duoti kurią nors jo dalį?



Dunreith, Indianoj nuo bėgių nuoko traukinys su nuodu ir degančių skysčių pilnais vagonais. Visi miestelio gyventojai turėjo palikti savo namus. Gaisras sunaikino daug vagonų ir namų bei paskleidė apylinkėje nuodingų dujų.

KELIAUTOJAMS Į UŽSIENIO ŠALIS BUS UŽDEDAMI NEMAŽI MOKESČIAI

WASHINGTONAS. — Prezidento Johnsono paskelbti suvaržymai doleriui keliauti į užsienius sukėlė pasipiktinimą kelių agentūrų, lėktuvų bendrovių ir kituose biznio sluoksniuose. Washingtono spėjama, kokius būdus vyriausybė panaudos, norėdama sulaukyti amerikiečių nuo kelionių į Europą. Manoma, kad bus keliautojams uždėti specialūs mokesčiai. Komentatoriai nurodo, kad pasiturintieji, kurie mėgsta važiuoti į Europą, užsimokės tuos mokesčius ir visvien važiuos, išveždami dolerius, kaip iki šiol.

Senatorius Dirksenas siūlo, kad keliautojai jau Amerikoje galėtų pakeisti savo dolerius į tų kraštų, kur važiuoja, valiutą.

Sovietų Sąjunga, kuri labai mėgsta dolerius patį ir juos iš turistų įvairiausiais būdais plėšia, kritikuoja prezidentą Johnsoną, kuris norįs išspręsti Amerikos ekonominius sunkumus kitų valstybių sąskaiton.

Ne vienas komentatorius nurodo, kad prezidentas Johnsonas rinkimniais metais nesūlytų tokių nepopuliarių dalykų, kaip kelių valstybių, jei reikalas nebūtų tikrai svarbus.

Washingtono korespondentas James Reston primena dar iš Pirmojo pasaulinio karo išlikusią dainą apie Amerikos kareivius. Jos žodžiai sako: "Kaip tu išlaikysi juos kaime, kai jie bus matę Paryžių..." Panašią problemą turįs ir prezidentas Johnsonas su tūkstantais turtingų amerikiečių, kurie mėgsta keliauti po pasaulį.

Izraelio biudžetas saugumo reikalams

JERUZALĖ. — Izraelio finansų ministeris pristatė parlamentui naują biudžetą, kuris siekia apie 2 milijonus dolerių. Jame didžiausia dalis — 600 milijonų dol. skiriama gynybai.

Ministeris Pinhas Sapir pareiškė, kad saugumo reikalams Izraelis išleidžia apie du trečdalius visų iš gyventojų surinkamų mokesčių. Būtų daug geriau, jei tuos pinigus būtų galima išleisti švietimui, tačiau saugumas turi būti pirmoje vietoje, pasakė Sapir.

Vasaros karas su arabais sumažino Izraelio gamybos augimą ir atsiliepė į visų metų augimą. Dabar reikalai pasitaisė ir šiais metais gamyba numatoma paaužs 6-8%.

Indianoje buvo evakuotas Dunreith miestelis, nes gyventojams grėsė pavojus iš nukritusių nuo bėgių vagonų. Juose yra nuodingos dujos.

VĒLIAUSIOS ŽINIOS

Viceprezidentas Humphrey atvyko į Ganą iš Liberijos. Jis aplankys dar šešias Afrikos valstybes.

Michigano gubernatorius sugrįžo iš savo kelionės namo ir pareiškė, kad Amerikos spauda jam esanti nepalanki.

Amerika vėl išsiuntė nemažą kiekį aukso į Europą, kur dolerių savininkai reikalauja padengti juos aukso.

Prezidentas Johnsonas Texas ūkyje pasirašė dar kelis naujus įstatymus, jų tarpe naują kovos prieš skurdą įstatymą. Nepasirašyti liko tik trys kongreso priimti projektai.

Amerikos lėktuvai bombardavo Hanojaus apylinkes ir numušė ore du komunistų lėktuvus. Priešas raketomis apšaudė De Nango bazę, užmušė 11 ir sužeidė 70 amerikiečių kareivių.

Jungtinių Tautų sekretorius greit sušauks Saugumo Tarybą iš klausyti specialaus JT pasiuntinio Jarringo pranešimo apie padėtį Viduriniuose Rytuose.

Danijos karalienė Ingrida atvyko į Romą aplankyti savo dukters Graikijos karalienės Anne Marie, kuri gyvena su šeima Romoje, pabėgusi iš Graikijos po nepavykusio perversmo.

Prancūzijoje dalis komunistų įsteigė naują partiją, kuri seks Kinijos partijos liniją. Grupė kol kas tėra apie keli šimtai komunistų.

Ekonomistų patariamasis tarybos pirmininku prezidentas paskyrė Arthura Okun, 39 metų buvusį Jale universiteto lektorių.

Japonijos sukaktis

TOKIO. — Japonijai šie metai svarbūs tuo, kad 1968 metais sueina 100 metų nuo svarbios revoliucijos. Prieš 100 metų Meiji imperatorių šeima nuvertė karinę valdžią ir pradėjo dabartinę dinastiją. Sostinė buvo perkelta iš Kyoto į Tokijo, buvo pradėta Japonijos modernizacija, panaikinant feodalinę sistemą.

Japonijos spauda šia proga iškelia didelę Japonijos pažangą. Ji ne tik yra toli pralenkusi kaimynines Azijos valstybes, bet ir pasaulio scenoje savo pramonės galingumu stovi po Amerikos, Sovietų Sąjungos ir Vakarų Vokietijos.

Ekonomistai pranašauja, kad dar šiais metais japonai pramonės gamyba pralenks vokiečius ir bus trečioje vietoje višame pasaulyje.

SAN ANTONIO. — Baltųjų Rūmų spaudos sekretorius George Christian pareiškė, kad prezidentas nenumato siūsti į Kambodiją senatoriaus Mansfieldo, kaip Kambodijos princas Sihanouk rekomendavo. Jei kas iš viso bus siunčiamas, tai greičiausia skrajantysis ambasadorius Averrell Harriman.



Pietų Afrikos chirurgas dr. Christian Bernard jau antrą kartą sėkmingai įdėjo pacientui kito žmogaus širdį. Dešinėje — dantu gydytojas Philip Blalberg, kuris gavo sveiką, jauno vyro širdį.

SUMAŽĖJUS SOVIETŲ PRISTATYMI KUBAI REIKIA TAUPYTI GAZOLINĄ

Moterys bus šaukiamos karinėse tarnybose

HAVANA. — Komunistinė Kuba kukliai atšventė savo revoliucijos devynerių metų sukaktį. Fidelis Castro pažadėjo, kad kitais metais, kai sueis 10 metų nuo Batistos nuvertimo, iškilnės bus didesnės. Tuo tarpu kubiečiams teks suveržti diržus. Šalia kitų valdžios kontroliuojamų prekių ateityje bus suvaržytas gazolino ir žibalo pardavinėjimas. Castro pareiškė, kad sovietai nebegali atvežti daugiau žibalo. Pernai kas 54 valandas atplaukdavo vienas rusų tanklaivis su žibalu ir gazolinu. Nuo 1965 metų Kubos gazolino suvartojimas padidėjo 12%. Todėl reikia suvaržyti jo sunaudojimą.

Hanojus švelnina savo reikalavimus

WASHINGTONAS. — Valstybės departamentas analizuoja paskutinę šiaurės Vietnamo užsienio reikalų ministerio Duy Trinh pasakytą kalbą, kurioje jis šiek tiek pakeitė ligšiolinę frazeologiją. Jis pasakė, kad Amerika turi be jokių sąlygų sustabdyti šiaurės Vietnamo bombardavimą ir kitus karo veiksmus, tada šiaurės Vietnamas kalbės su Amerika visais rūpimais klausimais.

Stebėtojai Saigone ir Washingtono nurodo, kad šis pareiškimas yra naujas. Anksčiau Hanojaus valdžia visada pabrėždavo, kad Amerikai sustabdyti karo veiksmus, šiaurės Vietnamas gal ir sutiks tartis. Dabar sakoma aiškiai, kad — kalbės.

Nebekisamas ir Pietų Vietnamo Išlaisvinimo Frontas, kuris visada būdavo pristatomas tikruoju karo Vietname šeimininku.

Rumunijos vadas tariasi su Tito

BELGRADAS. — Rumunijos komunistų vadas Nicolae Ceausescu atvyko į Jugoslaviją pasikalbėti su prezidentu Tito. Jugoslavija pirmoji iš komunistų lagerio pasuko nepriklausomo tautinio komunizmo keliu. Dabar tuo keliu bando žengti ir Rumunija.

Svarbiausias pasitarimų tikslas yra aptarti ateinančių komunistų suvažiavimą Budapešte. Čia vasario mėnesį svarbiausios pasaulio komunistų partijos nutars, kas bus svarstoma pasaulio komunistų kongrese, kurį nori sušaukti Maskva. Ji tikėjosi, kad kongrese bus galima pasmerkti komunistinę Kiniją už nukrypimą nuo generalinės Kremiaus linijos. Tačiau kitos partijos tokio pasmerkimo vengia, nes pasmerkus Kiniją dėl vieno dalyko, ateityje gali pasitaikyti proga pasmerkti ir kurią kitą partiją už kitus prasižengimus.

Jugoslavija ir Rumunija siekia, kad komunistų kongresas taptų solidarumo ir vieno fronto prieš imperializmą pademonstravimu. Apie jokių pasmerkimų nei Tito nei Ceausescu nenori kalbėti.

Saigone buvo suimta grupė kinų, kurie su komunistų parama spausdino įvairių pietryčių Azijos valstybių pinigus. Klausytojų grupė turėjo ir apie 250 mil. vertės Amerikos 5 dolerių banknotų. Komunistai siekė šiais padirbtais pinigais užpildyti Vietnamo, Kambodijos ir Laos rinką ir pakenkti tų kraštų ekonomikai.

Šiais metais automobilių savininkai gaus po 20 galonų gazolino per mėnesį. Nektartą pasitaikė, kad susivėlavus kuriam laivui, Kuba turėjo imti žibalo iš kariuomenės atsargų. Šitokia padėtis kenkia krašto saugumui, — pareiškė Castro. Be to, tautinė savigarda neleidžia Kubai visiškai priklausyti nuo sovietų pristatymo.

Kitą žinią, kurią sukakties proga išgirdo kubiečiai, yra tai, kad ateityje ir moterys bus šaukiamos į karinę tarnybą. Prie eidami į universitetus visi jauni vyrai ir moterys turės pereiti karinio lavinimo mokyklą. Po to jie gali būti šaukiami kariuomenėn.

Miami kubiečiai tvirtina, kad žibalo racionavimas buvo sovietų privertimas. Jie ne tik nenori padidinti pristatomo žibalo ir gazolino kiekio, bet pakėlė ir kainas. Todėl Kuba, negaudama žibalo iš kity šaltinių, yra priversta mažinti suvartojimą. Sukakties proga įvyksiamė parade nedalyvavo tankai, šarvuočiai, sunkvežimiai ar aviacija. Castro parodė tik peštinnikus ir cukraus plantacijas darbininkus su mačetėmis rankose. Mašinų nebuvo, nes reikia tapyti gazolina.

Rusai Mongolijoje laiko daug kareivių

MASKVA. — Mongolijos laikraštis neseniai paskelbė vieno kariuomenės parado avrašymą, iš kurio matosi, kad sovietai laiko Mongolijos respublikoje tankus ir priešlėktuvinę artileriją. Korespondentai Maskvoje iš patikimų šaltinių sužinojo, kad tai yra teisinga išvada. Mongolija, ncrs valdo didelius plotus, tačiau teturi nedaug gyventojų. Todėl Mongolijos gynybą sustiprina sovietų daliniai.

Nereikia aiškinti, kad ta "gynyba" yra nukreipta prieš komunistinę Kiniją, kuri paskutiniu metu su Mongolija yra bloguose santykiuose. Frieš dešimtį metų Kinija teikė Mongolijai paramą ir siūsdavo savo darbininkus statyti įvairių projektų. Dabar visi kinai iš Mongolijos grįžo namo.

Sovietų kariuomenė Mongolijoje yra pagal 1966 metų savitarpio pagalbos sutartį. Mongolijos padėtis Kinijos pašonėje ypatingai pasidarė nesaugi kinų kultūrinės revoliucijos metu. Dažnai Kinijoje pasigirsta balsai, kad Mongolija ir sovietų rytinės žemės turėtų priklausyti Kinijai. Dėl to sovietai ir laiko Mongolijoje stiprius šarvuočius ir aviacijos dalinius.

Prezidentas Johnsonas pasirašė naują socialinio draudimo įstatymą, kuris pakels pensijas 12%.

# Ar ne perdaug Čikagoje žurnalistų?

LAISVOJI TRIBUNA

Praeitų metų gruodžio 11 d. Naujienų 289 nr. Alfonsas Nakas straipsnyje "Žurnalistų Sąjunga turi gražius planus", tarp kitko rašo: "Kolegos A. Gintnerio, kuris pareižė, kad v-boje buvo vykd. vicepirmininku, o dabar yra LŽS Čikagos skyr. pirmininku, pranešimas mums plaukus truputį pašalauš. Iš jo sužinojome, kad, pavyzdžiui, Čikagoje, kur klesti visa mūsų kultūra bei politika ir kur laisvojo pasaulio informacijai gyvuoja abu mūsų dienraščiai, nusiteikimas LŽS atžvilgiu yra labai nepalankus. Iš jo pranešimo paaiškėjo, kad tik apie 30 plunksnos kolegų LŽS Čikagos skyriui tepriklauso ir kad dauguma rašančiųjų yra ne tik abejingi, bet ir arogantiškai priešiški. Kodėl? Ar Lietuvos žurnalistų sąjunga yra kokia fiktyvi organizacija, verbuojanti narius iš ne spaudoje dirbančiųjų tarpo? Ar gal kai kuriems mūsų periodinės rašijos tūzams yra negarbę daranti organizacija?"

Iš kur gi, mielieji, jūs galėjote surasti Čikagoje net 30 žurnalistų? O kam gi taip jau aukštai save aukštinate. Juk žurnalizmas ir žurnalistai yra profesija. O kiek gi iš save pasivadinsiu 30 žurnalistų verčiasi šia profesija?

Mielai skaitau ir Antano Gintnerio ir Alfonso Nako straipsnius, bet vadinti juos žurnalistais nedrįstu, nes žinau, kad ir jų pagrindinė profesija, iš kurios pelnosi duona, nėra žurnalizmas.

Argi negalėtumėt surasti kokį nors kuklesnį lietuvišką pavadinimą dabartinei Lietuvos žurnalistų Sąjungai. Tokį pavadinimą, kad į šią sąjungą galėtų priklausyti ir laikraščių redaktoriai ir žurnalistai ir ilinini mėgėjas, mėgstas į spaudą rašinėti. Tuomet niekam nebus progos nei arogantiškumui rodyti, nei iš šios organizacijos šaipytis.

Iš žurnalistų reikalaujama daugiau, negu kad dabar pasivadines žurnalistu rašo: Rugsėjo mėn. pabaigoje tėvas vežė mane į Vilniaus gimnaziją. Bevažiuojant Taurinako laukuose pakilo linksmai čirškėdami vieversėliai. Pušaloto miško krumuose lakštingalos suokė, o miš-

ko pakraštėje tetervinai burbuliavo... Štai dabartinio žurnalistų perlai.

Juk rugsėjo pabaigoje ir žvirblis nenoriai čirškterėja, o apie vieversėlius, lakštingalą ir tetervinus negali būti nei kalbos. Arba: 1918 m. vasario 16 dieną Lietuvos Tarybai padarius nutarimą tapti laisvai ir nepriklausomai, vienas iš pirmųjų, Augustinas Voldemaras iš Vilniaus radijo bangomis pranešė pasauliui apie tai... Žurnalistai! O nežino, kad Lietuvos radijo atširado tik 1926 metais.

Tokie dalykėliai mėgėjui dovanotini, bet žurnalistui neleistini. Kartą sutikęs tas man mienlas ir tikrai produktingas lietuviškai spaudai darbuotojas Antanas Gintneris ryšium su nepriklausymu šiai sąjungai tarė: "Tu, Stasy, kaip tas Don Kichotas, vis kovoji su vėjo malūnais". Don Kichotas būdamas paprastu eiliniu žmogeliui įsikalė sau į galvą, kad jo mylimiausia ir pasaulyje gražiausia moteris vardu Dulcinėja, gyvena Toledo mieste. Vykdamas pas ją "iššventino" j riterius, davė laisvę kaliniams, mušė, badė avių bandas, plaukė maža upe, vaizduodamasis, kad plaukias vandenyne, kovojė su vėjo malūnais. Tik grįžęs iš kelionės su sulaužytais šonkauliais ir visas sumuštas prieš mirtį atsipeikėjo ir pranešė, kad jis nesąs joks Don Kichotas, o tik paprastas žmogelis. Ką jis anksčiau yra sąkęs ir daręs, tai buvę tik jo vaizduotėje sukurti vaizdai.

Taigi ir išėina, kad vaizduotis tu, kuo nesi, išeitu, kad kovojama su vėjo malūnais.

Į lietuvių spaudą pradėjau rašinėti labai seniai. Berods 1925 metais pirmieji rašinėliai tilpdavo "Zarasų krašte" ir "Pavasaryje". Vėliau "Lietuvos Aidede", "Policijoje", "Trimite", o daugiausia Lietuvos Keleivijoje (Klaipėdoje ėjgs), bet niekuomet nedrįsau ir negaliu drįsti pasivadinti žurnalistu. O nedrįstu vadintis žurnalistu ir dėl to, kad kaip toks galiu pavirsti į nieką, visišką nieką.

O apie tokį nieką arba visišką nieką noriu pateikti tikrą gyvenimo vaizdelį. Vokietijoje, Wattenstedt stovykloje, gyve-



Tarptautiniame debutantų balioje, kuris kiekviena rasta vyksta New Yorko Waldorf Astoria viešbučio salėse, dalyvavo šios debutantų poros: kairėje Barbara A. Eisenhoweraitė, prezidento anūke ir josios sutėdėtinis Don Stolper, o dešinėje Julie Nixon, buvusio viceprezidento dukė, ir David Eisenhower, buvusio prezidento anūkas.

no trys lietuviai inžinieriai: Alfonsas Rimas, Klemas Pogoželskis ir Ernestas Vismantas. Užėjo kažkokia kvailybė vienam mažamokslui žmogeliui pasivadinti irgi inžinierium. Nesileido į kalbas, kad jis nesąs inžinierius. Ilgą laiką toks jo pasivadinimas neturėjo jokios praktiškos reikšmės. Kartotekoje figūravo kaip inžinierius. Prasi-dėjus emigracijai negi gali tą žmogelį kaip inžinierių į pasaulį išleisti. Apsijuokins pats ir dar lietuvius apjuokins.

Tur būt, stovyklos komendantas kreipėsi į aukšto ūgio anglę moterį. Dipakso viršininkė, kad pastaroji paveiktų "inžinierių" ir jis nuo šio titulo atsisaikytų.

Moteris, atvykusi į stovyklą, pasikvietus "inžinierių" paprašė, kad jis užrašytų tu, kuo jis esąs, nes jį žinanti, kad nesąs inžinierius. Mūsų "inžinierius", kad pakėlė balsą, kad pradėjo įrodinėti, kad jis tikrai yra baigęs Kaune inžinieriaus mokslus ir dar Vokietijoje studijavęs, tik kelionėje prakeikti naciai dokumentus atėmė. Moteris paliko jį trejetai dienų ramybėje. Po trijų dienų atvažiavusi į stovyklą, atsivežė punda įvairaus popieriaus ir įvairių inžinieriams reikalingų įrankių. Pasisaukusi "inžinierių" tarė: "Salderio miestelyje bus statoma didelė 20,000 lovų ligoninė. Imk štai stvežtus popierius ir įrankius, ir padaryk tai ligoninei brėžinius".

"Inžinierius" sakosi, kad ir daugiau esą inžinierių, kurie tą darbą gali atlikti. Moteris pareiškė, kad visi iki vieno inžinieriai gauną darbą ir bus labai gerai atlyginti. Tuomet "inžinierius" sako:—Aš nesu "Hochbau" (aukštosios statybos) inžinierius. Aš esu "Tiefbau" (žemosios statybos) inžinierius. To darbo jis negalėsįs padaryti.

Moteris lyg labai apsidžiaugusi surinka: "Man kaip tik trūksta žemosios statybos inžinierių, tuojau padaryk kanalizacijai planus. "Inžinierius" pamykęs pastenėjęs ištare, kad ir to jis negalįs padaryti, nes jis esąs tik kelių meisteris. Moteriai paklausus apie kelius, nie-

ko negalėjo atsakyti. Atsigrižus į raštininką pasakė: "Irašyk j jo kartoteką, kad jis yra niekas. Visiškas niekas".

Ar ne tas pats galėtų atsitikti, pavyzdžiui, kad ir su manimi, turinčiu žurnalistu liudijimą, ir tokiu pasivadinus, kam nors paprašius, ką nors parašyti ir nesugebant to padaryti. Kas tada gi iš manęs galėtų pasidaryti? Ogi niekas. Visiškas niekas..

Tat paprasčiausias, paprasto žmogaus patarimas: Būkite tuo, kuo esame. Nebus progos kam nors iš mūsų šaipytis.

Stasy Juškėnas

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

# STANLEY BALZEKO JR DRAUGŲ NAUJŲ METŲ REZOLIUCIJA

1968 metų sausio 1 dienos popietį Stanley ir Irenos Balzekų namuose, esančiuose Beverly Hills apylinkėse, buvo daug Balzekų draugų, kurie pasikalbėjo, apžiūrėjo rezidenciją, užkando, skanaus šampano išgėrė, išklusė kalbų ir priėmė svarbią rezoliuciją. Trumpą kalbą pasakė Balzekas Jr., ilgiau kalbėjo Lietuvos generalinis konsulas Dr. Petras Daužvardis, o vėliau Frances Gramontienė perskaitė žemiau spausdinamą rezoliuciją, kuri susirinkusiųjų buvo priimta ir pasirašyta. Štai priimtoji rezoliucija:

## A NEW YEAR RESOLUTION

### Freedom for Lithuania in 1968

WHEREAS, 1968 is the 50th Anniversary Year of the Declaration of the restoration of independence of Lithuania; and

WHEREAS, Lithuania's independence and sovereignty were recognized by the entire world, including the Soviet Union; and

WHEREAS, disregarding the treaties of peace and non-aggression with Lithuania and many other international pledges and obligations, the Soviet Union seized Lithuania by treachery and force of arms and still holds the country and its people by force and wholly illegally; and

WHEREAS, this forcible seizure, occupation and illegal appropriation of Lithuania by

the Soviet Union has been condemned by the free world and is not recognized by it;

### THEREFORE

BE IT RESOLVED by the Friends of Lithuania, gathered at the Stanley Balzekas, Jr. residence,

Beverly Hills in Chicago, on January 1, 1968, that the year 1968 is the logical and timely year for the liberation of Lithuania from the Soviet military occupation and Communist oppression and exploitation;

BE IT ALSO RESOLVED that we dedicate and rededicate ourselves for the cause of freedom of Lithuania and all the other captive nations;

BE IT FURTHER RESOLVED that we request the Government of the United States and the Organization of the United Nations to implement the United Nations Declaration of January 1, 1942, international law against aggression, the applicable provisions of the United Nations Charter;

BE IT ALSO FURTHER RESOLVED that we pledge ourselves to exert all our efforts for the liberation of Lithuania, an innocent victim of Soviet aggression and injustice;

BE IT FURTHER RESOLVED that copies of this Resolution be sent to all parties concerned, and to the Press and other public information media.



# Twice is not enough

... that is why Standard Federal savers receive earnings four times a year on Passbook Savings. At the end of every 3-month period—March 31, June 30, September 30, and December 31—dividends are added to your savings at Standard. And, they are compounded each time for additional earnings. At Standard Federal you not only get the highest earnings allowed by law, you also get quarterly compounding on your savings. Funds in by the 10th of the month, earn from the first.

4.75% compounded quarterly is 4.83%

5 1/4% ON SAVINGS CERTIFICATES

Through our Savings Certificates we offer higher than average earnings to savers. These earn 5 1/4% per annum, and require a minimum deposit of \$10,000, and can be obtained in higher amounts in multiples of \$1,000.



**STANDARD FEDERAL SAVINGS**

4192 Archer Avenue • Chicago, Illinois 60632 • Phone VI 7-1141

STRONGER IN RESERVES—SAFER FOR SAVERS

HOURS: Mon., Thurs. — 9 to 8. Tues., Fri. — 9 to 4. Sat. — 9 to 12 Noon. Wed. — Closed.

savings are serving the needs of the whole community...

Serve yourself save by January

# 10th

Funds placed with us on or before the 10th of any month earn from the 1st of that month. Start your account by January 10th, receive full earnings on our next dividend date.

4 3/4% ON PASSBOOK SAVINGS



**UNION FEDERAL SAVINGS**

3430 South Halsted/Chicago/Phone: 523-2800 Assets over \$30,000,000.00/Albert J. Aukers, President



ASSETS OVER \$123,000,000



4192 Archer Avenue • Chicago, Illinois 60632 • Phone VI 7-1141

J. VLKS.

### KAS PRISIMINTINA 1968 METAIS

(Tęsinys)

— Retai kam žinoma, kad vi-  
sų dainuojamos:  
Ant marių krašto, Palangos  
miestely,  
Kur gyven mūsų broliai  
zematėliai,  
Yr aukštas kalnas, Birute  
vadintas,  
Žaliom pušėlėm viršuj  
apsodintas  
— autorius buvo *Silvestras Va-  
liūnas* (1787-1831). Jis gimė  
Auzbikave ir ten mirė. Yra  
parašęs šiuos ilgokus eilėraš-  
čius: Rašančiam Lietuvišką  
žodinį, Plungės — Telsių Kon-  
tubernija, Mąstymas apie žmo-  
gaus skurdą, apie Poeto skur-  
dą ir Auzbikų Miško Skrobly-  
nas.

— Nepamirštinis ir Antanas  
Strazdas (1763-1833), kurio  
daugelis eilėraščių virto mūsų  
tautos mylimomis dainomis  
ir apie kurio gyvenimą sukūrta  
daug visokeriopų padavimų.  
Jo gyvenimas ir iki šiol sudaro  
mįslę, kaip jo parašytas  
Strazdas:

Ei tu tu tu, strazdelis,  
Tujei mandras paukštelis,  
Kur tu tupėjai lazdynų krūme?  
Ar lazdyną auginai,  
Riešutėlių brandinai,  
Ar kalnuose uogas sirpinai?

— Mažai kam yra žinomas  
Enrikas Budrius (1783-1852).  
Yra užsilikę jo rankraščiuose  
rašyta Lietuvos Istorija ir ke-  
letas eilėraščių, kurių: Pasi-  
kalbėjimas, Pavasaris ir Lapė  
be uodegos yra atspausdinti  
Lietuvių Poezija XIX amžiuje.  
Ši knyga išleista 1955 m. Vil-  
niuje. Pasikalbėjimo pirmas  
posmas:

Beskaitydamas radau jūsų  
parašyme,  
Jog mes siųstum žiedų  
randamų Lietuvoj,  
Pinančiųjam vainiką,  
Kurs žydėtų be paliovos.

— Retai kam žinomas yra  
*Pranas Savickas* (1778-1864),  
jo užsilikę tėra du eilėraščiai  
— Apsakymas ir Pustymai.  
Šio paskutinio keturios eilutės:  
Iš rudenio ką surinkom nuog  
laukelio,  
Visa dvaras tuoj išvežė,  
neliakant grūdėlio,  
Nei tau, žmogui yr akvatos  
išdirbt žemę savo.  
Ką pasėsi ir surinksi — žinok,  
kad ne tavo.

— 1598 metais gimęs Vil-  
niaus žemės teismo raštini-  
kas *Melchioras Petkevičius* (mi-  
rė 1608 m.) išleido parašytą  
lietuvių kalba katekizmą kal-  
vinistams.  
Ten vaikams buvo sueiluo-  
ta:

Mokykla, senieji sakė,  
Ketvirta dadiš bažnyčios.  
Tad vaikai tur eit į mokyklą  
Ir gražiai jie turi elgtis:  
Dievui viešpačiui tarnauti,  
Savo kraštui būt naudingi,  
Daug tėvams daryt džiaugsmo,  
Savo mokytojus gerbti.

— Prieš 305 metus mirė *M.  
Svoba*. Kada jis gimė tikslų  
žinių neturima. Jis parašė  
daug gražių, turiningų gies-  
mių; taip pat sukūrė eilėraš-  
čių pasaulinio turinio. Štai  
vienas jų:

Lauke pavytė stov javai,  
Iš karščio nei sukrėtė,  
Taip daržuose viralai  
Iš giedros tos išretė,  
Žolė pasvilo vytusi,  
Ir žiedai, medžiai želmanį  
Visiškaį jau pametę.

— Gal prieš 420 metų, Lie-  
tuvos karaliui Žygimantui III  
atsilankymo proga į Vilnių  
nežinomas autorius lietuvių  
kalba parašė šiuos finkėjimus:  
Jogėla Sismundai, Lietuvos  
senysna triumfe

Eik, Tavi dangus paskyrė  
šviesą turėti  
Tą giminę plačią dieną tad  
skaičius jeiki  
Ilguosius — vardas tavo te'sie  
čia praužimas!

Tai gal buvo pirmas lietuvių  
kalba toks sueilivimas, nors  
dabar sunkiai suprantamas.

— Prieš 250 metų Karaliau-  
čiaus universitete pradėjo veik-  
ti specialus lietuvių kalbos se-  
minaras. Tame lietuvių kalbos  
seminare savo studijomis pasi-  
žymėjo *P. Ruigis* (1725-1781),  
*A. Simelpenigis* (1677-1740),  
mūsų didysis, iki šiol nepa-  
mirštamasis *Metų autorius Kr.  
Donelaišis* (1714-1780) ir kiti.  
— Šio amžiaus barbarai Kara-  
liaučiaus vardą panaikino, Ka-  
lingradu jį praminė. Univer-  
sitetą uždarytas ir mieste lie-  
tuvių kalbos jau negirdėti.

— Prieš 500 metų Maskovi-  
jos didysis kniazis Ivanas tre-  
tysis pasivadino esąs iš Dievo  
malonės, visos Rusijos žemės  
gosudarius. 1518 m. jo sūnus  
Vasilius tretysis pasiskelbė  
esąs iš Dievo malonės, visų ru-  
sų žemių caras.

Lietuvos vyriausybė tokių  
anų rusų kniazų pasivadinių  
nepripažino, juos vis kniaziais  
vadino, nes tokiame jų pasiva-  
dinime Lietuva išūirėjo į jos  
valdomų žemių pasikėsinimą  
ir norą įsigalėti Baltijos pajū-  
ryje, tikslu turėti jūromis tie-  
sioginį susisiekimą su Vakarų  
valstybėmis.

Maskvos valdovai sudarinė-  
jo sutartis su Krymo totoriais  
puldinti Lietuvos valstybės  
žemes, kad atimtų iš Lietuvos  
valstybės Ukrainą ir Bielorusi-  
ją ir tada ją pavergti.

Tai buvo agresijos prieš Lie-  
tuvą pradžia.

Tokių užmačių varginama  
Lietuva suėjo į artimesnius  
santykius su Lenkija, kad ap-  
sigintų ir apsaugotų nuo  
Maskvos agresijos. Ilgainiui  
(Nukelta į 5 psl.)

**PLANINGAS TAUPYMAS** MOKA GERUS DIVIDENDUS.  
PRADEK TAUPYTI SIANDIEN!

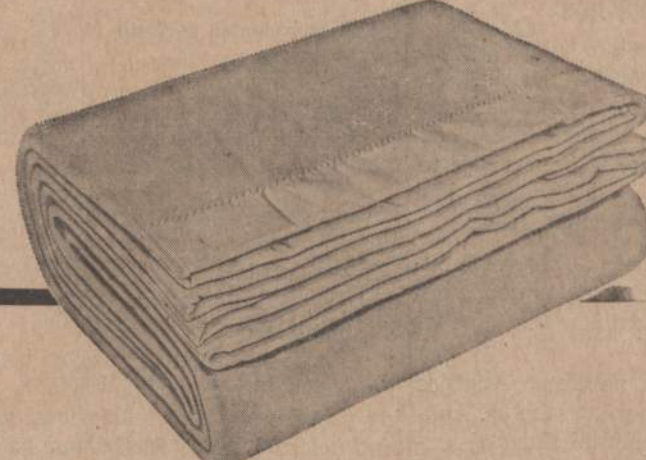
**5 1/4%** Mokamas už vienų metų taupy-  
mo laikotarpį nuo išdavimo datos  
(\$10,000.00 ar daugiau, įdedant po  
po \$1,000.00)

**4 3/4%** Metinis dividendas mokamas  
už indėlius taupymo knygutėse.

DEL INFORMACIJŲ KREIPKITĖS  
**MUTUAL Federal SAVINGS**  
AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO  
2212 WEST CERMAK ROAD, CHICAGO, ILL. 60608  
Office Hours: Monday, Tuesday, Friday 9 to 4;  
Thursday 9 to 8; Saturday 9 to 1; Wednesday closed.  
JOHN J. KAZANAUSKAS, President

PARKING LOT — ADJOINING OUR OFFICE BUILDING

### SKELBKITĖS NAUJIENOSE | GARSINKITĖS NAUJIENOSE



## Dovana Jums!

Nauja THERMO WEAVE antklodė, veik nie-  
ko nesverianti, ištisą metų teikia jums malō-  
nią savijautą.

Jums patiks pajusti šią antklodę. Ji išausta iš 40% nailo-  
no, 80% medvilnės ir 80% dirbtinio šilko. Maloniam jūsų pa-  
togumui, ji neturi jokio svorio. Ji taip pat yra praktiška. Ji  
yra 72 colių ilgio ir 90 colių pločio ir tinka dviem lovom arba  
dvigubai lovai. Valyti ji lengva. Užtenka išplauti. Ir nereikia  
rūpintis kandimis. Jūsų antklodė kandžių nebijo ir nesukelia  
jokios alergijos. Užėikite šiandien. Mes žinome, kad Jums bus  
malonu ištisus metus naudotis šia puikia dovana.

Ši dovana bus Jūsų, kai atidarysite \$500.00  
arba didesnę sąskaitą, arba padėsite \$500.00  
arba daugiau į dabartinę savo sąskaitą. Apgai-  
lestaujame, kad galime duoti tikrai vieną do-  
vaną šeimai, ir dovanų negalime siųsti paštu.

Pasiūlymas galioja 1968 metų sausio mėn.  
Kiekvienas lankytojas gauna rutulinę plunksną dovanų  
JUOZAS F. GRIBAUSKAS, Vykdomasis Sekretorius

## ST. ANTHONY

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION  
1447 S. 49th Ct., Cicero, Illinois 60650 • 656-6330  
HOURS: Daily from 9 to 8—Mondays from 9 to 8—Saturdays 9 to 1—Wednesdays Closed

**5%**  
ON BONUS SAVINGS  
Units of \$1,000.00  
for 3 years  
DIVIDENDS PAID  
QUARTERLY  
or COMPOUNDED

**4 3/4%**  
ON INVESTMENTS  
Units of \$100.00  
DIVIDEND CHECKS  
MAILED QUARTERLY

## HARRY SEIGAN

KVIEČIA VYRUS IR JAUNUOLIUS ATVYKTI  
IR ĮSITIKINTI KOKS DIDŽIULIS YRA PASI-  
RINKIMAS RŪBŲ RUDENS IR ŽIEMOS SEZO-  
NUI, GERIAUSIŲ FIRMŲ IR NAUJAUSIOS  
MADOS.

BOTANY "500" KOSTIUMAI su 2 por. kelnų \$95.00  
ir aukščiau

BOTANY "500" PALTAI ..... \$97.50  
ir aukščiau

GROSHIRE KOSTIUMAI su 2 porom kelnų \$130.00

Tai yra tik keletas pavyzdžių, kuriuos rasite mūsų krautuvėje.  
Svarkų (Jackets) toks didelis pasirinkimas, apie kokį jūs negalėjo-  
te nei įsivaizduoti. Turite patys atvykti ir įsitikinti, kad čia galite  
apsirengti nuo galvos iki kojų.

ATVYKE  
TIKRAI  
BŪSITE  
PATENKINTI.

KALBAME LIETUVIŠKAI

## SEIGAN

VYRŲ IR BERNIUKŲ KRAUTUVĖ  
4640 South Ashland Avenue. Tel. YA 7-1272

Atidara vakarais: pirmad., ketvirtad., o kitomis  
dienomis iki 6-tos valandos vakaro.  
Sekmadieniais nuo 10 val. ryto iki 4 val. popiet.

Mūsų siuvėjai čia pat vietoje  
jums primieruos ir pritaikins  
ir nieko už pritaikymą nereik-  
kės mokėti.

Visos berniukų aprangos  
gaunamos įskaitant stambius  
(husky)

## INVEST IN UNIVEST

PELNINGAS IR  
SAUGUS BŪDAS  
TAUPYTI

Nuo spalio 1 dienos  
mokame

**4 3/4%**

metinius dividendus  
investavimo sąskaitoms

Terminuoti santaupų lankėtel  
(certificates) neša 5 1/4%.

**UNIVERSAL SAVINGS**  
AND LOAN ASSOCIATION  
1800 S. HALSTED STREET  
CHICAGO 8, ILL.  
Phone: HAYmarket 1-3070

Visos sąskaitos iki \$15,000.00  
apdraustos JAV vyriausybės agentūroje.

**Universal Investment Share Account**

<b>Subscription Rates:</b>	trims mėnesiams	\$4.00
In Chicago \$16.00 per year, \$8.50 per six months, \$4.50 per 3 months. In other USA localities and Canada \$14 per year, \$7.50 per six months, \$4.00 per three months.	vienam mėnesiui	\$1.50
10 cents per copy, 10 c. on Saturday	Kanadoje:	
	metams	\$18.00
	pusei metų	\$10.00
	vienam mėnesiui	\$2.00

<b>Dienraščio kainos:</b>	metams	\$21.00
Chicagoje ir priemiestčiuose	pusei metų	\$11.00
	vienam mėnesiui	\$2.50

<b>Kitose JAV vietose:</b>	metams	\$14.00
	pusei metų	\$7.50

NAUJIENŲ ofisas atdaras kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. vakaro. Šeštadieniais — iki 12 val.

**Dolerio vertės apsauga**

Po Anglijos valiutos nuvertinimo kilo baimė, jog panašus dalykas gali atsitikti ir su Amerikos doleriu. Vadinasi, ir jis gali būti nuvertintas. Dėl tos baimės Europoje prasidėjo aukso supirkinėjimas. Bankai ir šiaip spekuliantai skubėjo Londone, Paryžiuje ir Šveicarijoje už turimus dolerius pirkti auksą. Tai jie darė dėl to, kad manė, jog dolerio vertė sumažėjus pabrangs auksas.

Per paskutinius kelis dešimtis metų aukso vertė buvo patvari: tiek Londone, tiek kitur už aukso unciją buvo mokama 35 doleriai. Amerika buvo įsipareigojusi už tokią kainą auksą parduoti.

Supirkinėjimas aukso prasidėjo ne tik po Anglijos svoro nuvertinimo, tai buvo daroma per kelis metus. Aukso pirkti skatino tas faktas, kad vyriausiai Europoje sudarė didelės dolerių atsargos. Ir tai atsitiko dėl to, kad Amerikos atskaitomybės balansas buvo neigiamas: iš Amerikos išplaukdavo daugiau dolerių, negu grįždavo atgal.

Beveik per septyniolika metų Amerika nepajėgė subalansuoti savo atskaitomybės: vis turėdavo didesnių ar mažesnių deficitų. Jei pradžioje tai buvo pateisinama, kadangi Amerika skyrė milžiniškas sumas pinigų Europos ekonomijai atstatyti, tai vėliau, kai Europos valstybės atsistatė ir, taip sakant, atsistojė ant kojų, nesulaukiamas Amerikos dolerių plaukimas ėmė kelti susirūpinimą. Juo labiau, kad mažėjo ir Amerikos aukso atsargos.

Dolerių plaukimas į Europą daugiausia pasireiškė įvairių Amerikos pramoninių ir firmų investavimu stambių kapitalų į Europos valstybių pramonę: steigimą fabrikų bei bižnų įstaigų. Prancūzijoje, Anglijoje, Vakarų Vokietijoje, Italijoje ir kitur vyriausiai Amerikos doleriais buvo įsteigti milžiniški fabrikai. Tų fabrikų operacijai taip pat yra reikalingas kapitalas, kuris irgi gaunamas iš Amerikos bankų paskolų pavidale.

Kaip žinia, Amerika turi nemažai Europoje kariuomenės, kurios išlaikymas atseina daug, daug milijonų dolerių. Ir žymi dalis tų milijonų yra praleidžiama Europoje.

Kiekvienais metais tūkstančiai ir tūkstančiai ameri-

**SOVIETAI RIMTAI PABŪGO UFO**

Iš kito prieš keletą metų tyčiojosi, šiandien ir kitas žalis kviečia ne juokais susirūpinti

Ir Lietuvos žmonės jau laikraščiuose skaitė

Iš laiško, gauto Chicagoje gruodžio 23 d., išsiųsto iš vieno Telsių apskr. miestelio gruodžio 16 dieną:

"Kažkada rašei man apie skraidančius lėkėtes. Aš tada taip kvailai tau atrašiau, kad dabar manė patį juokas ima iš tų mano žodžių. Tada aš maniau, kad jos yra kokie nors Amerikos skraidantys aparatai, bet neseniai iš laikračių supratau, kad tai ne žmogaus rankų darbas, bet kažkokie paslaptį gamtos padarai, kurių vienas pasirodė virš Sofijos miesto Bulgarijoje..."

Sofijos padangės paslaptis

Tokia antraštė "Valstiečių laikraštis" išdėjo jau antrą straipsnį apie tuos Bulgarijoje pasirodžiusius "neįprastus skraidančius daiktus". Pirmasis straipsnis iš gruodžio 3 dienos jau buvo komentuos Naujienų 293 nr. gruodžio 15 d., pavadinimas "Ateiviai iš kitų planetų?", kur buvo aprašytas viršum Bulgarijos sostinės prieš 10 dienų, tai yra lapkričio 21 d. naktį viršum Bulgarijos sostinės Sofijos pasirodęs "stipriai spinduliuojantis kūnas", kurį stebėję tūkstančiai žmonių, tame tarpe mokslininkai ir žurnalistai ir įdėti Bulgarijos Mokslų Akademijos narių meteorologo Simetėjevo ir astronomo Kovačiovo išvedžiojimai, kad sunku esą nustatyti "kas tas per daiktas".

Naujai gautas to "Valst. laikraščio" iškarpoje antraštė "Sofijos padangės paslaptis. Neįmintos mįslės" straipsnis, persispausdintas iš sovietinio savaitraščio "Nedėlia", kurį aptrumpintai kartojama:

kiečių vyksta į užsieni trumpesniams ar ilgesniams laikui. Vieni jų vyksta bižnų ar kitokiais svarbiais reikalais, o kiti — taip tik sau: pasivažinėti, svieto pamatyti. Išleidžia jie, kaip apskaičiuojama, vien tik Europoje apie bilijoną dolerių.

Tas dolerių srautas į užsienį investavimo, kariuomenės išlaikymo bei turizmo pavidalu pasidarė toks didelis, jog pagaliau valdžiai teko rimtai susirūpinti, — susirūpinti dolerio likimu. Juo labiau, kad pereitų metų deficitas Europoje gali siekti net keturis bilijonus dolerių. Tai reiškia, jog Europoje Amerika bus išleidusi keturish bilijonus dolerių daugiau, negu iš Europos įplaukė į Ameriką.

Tam dolerių srautui sulaukyti prezidentas Johnsonas ir paskelbė potvarkį, pagal kurį bus kontroliuojami (atsėit, sumažinti) amerikiečių investavimai užsienyje. Bus apribotos ir bankų teikiamos paskolos užsienyje esančioms amerikiečių firmoms. Taip pat bus daromi žygiai, kurie lies ginkluotų jėgų išlaikymą. Numatomas ir turizmo suvaržymas.

Tai bus pirmas tokis atsitikimas, kad amerikiečiai nebegalės be jokių trukdymų keliauti į užsienį. Kokie bus tie trukdymai bei suvaržymai, tai paaiškės, kai susirinks Kongresas.

Tai tokios priemonės, kurių pagalba prezidentas Johnsonas yra pasiryžęs kovoti su nuolat pasireiškiančiu deficitu, suvedant atskaitomybės balansą su užsieniu. Tomis priemonėmis bus bandoma ne tik deficitą išlyginti, bet ir atstatyti pasitikėjimą doleriu. Paskutiniai keli suvaikių įvykiai parodė, jog tos priemonės yra būtina reikalingos, nes vien tik žodžių, vien tik užtikrinimo, kad doleris nebus nuvertintas, nepakako abejingumui išblaškyti.

apie UFO, mokslininkai skatina visaprasaulinę studiją", UPI prieš pat Kalėdas iš Maskvos pranešė sekantį:

Dr. Feliks Zigel, Maskvos Aviacijos Instituto astronomijos profesorius, paskelbė Sovietų mokslininkų ligšiolinių studijų patyrimus apie šviečiančias "oranžinės spalvos skraidančias lėkėtes viršum Rusijos".

Jis (prof. Zigel) pareikalavo šių reiškinų tyrimo globaliniu mastu.

Zigelio pareiškimas, kurs užsienių spaudai buvo perduotas per žinių agentūrą Novoti, bet nebuvo skelbtas vietinėje spaudoje, pakartoja karinės aviacijos generolo majoro Porfirijaus Stoliarovo paskelbimą lapkričio mėnesį, kad yra sudaryta oficiali komisija tiems neatpažintiems skraidantiems objektams tirti.

Zigel pareiškė, kad UFO fenomenai (reiškiniai) yra "pirmosios svarbos problema, kuri gali būti išspręsta tik viso pasaulio mokslininkų bendromis pastangomis".

"Visiškai vietoje yra teigti, kad UFO (UFO, kaip skaitytojais iš ankščiau pamena, yra pirmosios raidės žodžių Unidentified Flying Objects — neatpažinti skraidantieji objektai, daiktai)... "kad UFO problema įgavo globalinį charakterį ir dėl to reikalauja globalinio tyrimo (globe — žemės kamuolis, globalinis — visaprasaulinis). Zigel pranešė, kad "didelis būrys Sovietų mokslininkų tyrinėjo 200 pranešimų apie tuos regėjimus — jų tarpe Kazanės astronomų ir astronominės stoties prie Kislovodsko apie UFOs, matytas Ukrainoje, Kryme ir Kaukaze liepos, rugsėjo ir spalio mėnesiais".

"Charakteringiausias tų UFO tipas", rašė Zigelis, "yra šviečiantis, oranžinės spalvos lankas (crescent, jauno mėnulio forma), skrendantis savo išlenktine puse priešakyje. Jo (to lanko) paviršius yra tik kiek truputį tamseinis už mėnulio šviesą. To lanko ragai (galūnės) leidžia švirksčius (jets), dažnai su kibirkštėmis.

Kartais yra pastebimas šviesus degantis diskas skrendant to lanko priešakyje. Kartais tų lankų (crescent) lydi kažkas panašaus į pirmo didumo žvaigždę, kurios visą laiką laikosi vieno atstumo nuo to lanko".

Zigel užtikrina, kad tokie objektai "tikrai nėra galimi pagaminti žmogaus rankomis ir aiš-

"Tiki šiol Bulgarijos teritorijoje tik du kartus buvo pastebėti nežinomi skraidantys kūnai. Pirmą kartą nežinomas skraidantis daiktas pasirodė virš Bulgarijos miesto Stara Zagora šių metų balandžio 7 dieni, kurį stebėjo 45 minutes, — kol keistai skrendantis dangaus kūnas "kobojo" virš miesto. Jis buvo trikampės formos, skrido lėtai ir jo negalima buvo sumaišyti nei su lėktuvu, nei su dirbtiniu žemės palydovu. Redakcija "Pogleda", padedant savo specialioms korespondentams, tada nustatė beveik visas šio nežinomo kūno skridimo smulkesnes. Observatorijos bendradarbiai M. Belinkas, fotografas M. Goroševs tiksliai apskaičiavo paslaptį kuno kelią, jo formą, šviesos stiprumą.

Ir štai vėl po pusės metų, lapkričio 21 dieną 17 valandą 10 minučių, virš Sofijos pasirodė didelis nežinomas skraidantis kūnas, kuris stipriai skleidė baltšvą mėlyną šviesą, panašią į fluorescencinių lempų švytėjimą. Saulė jau buvo netoli laidos. Nežinomas daiktas pasirodė ore maždaug 30 kilometrų aukštyje. Gavėse ir aikštėse iš karto susirinko žmonės. Visuotini susidomėjimų sukėlė tas faktas, kad nežinomas daiktas skrido tiskliai nustatyta trasa. Stebėjams buvo sunku nustatyti šio skraidančio daikto formą. Iš pradžių jo skersmuo jiems pasirodė didesnis už Saulės diską. Po kelių minučių daiktas įgavo aiškia trapecijos formą. Jis pakilo virš miesto. Po to palengva nuplaukė šiaurės rytų kryptimi.

Per žiūrą, kuris, deja, dūdino tik 40 kartų, laikraščio "Prud" žurnalistai sugebėjo įžiūrėti šį paslaptį skraidantį daiktą. Tamsėjančios padangės fone aiškiai buvo matyti didelio baliono, panašaus į išskleistą parašutą, kontūrai. Viršutinėje dalyje buvo tamsūs diskas, aplink kurį susidarė labai įdomi, žaliai švytinti aureolė su aštriomis, tarytum kibirkščiuojančiomis juostomis. Aiškiai buvo matyti, kad po to šis balionas-parašutas, žinoma, įėjus galima jį taip pavadinti, nušvito sidabrine-mėlyna spalva. Vėliau liepsna įgavo oranžinį atspalvį ir pagaliau daiktas dingo raudoname ūkanų debesyje".

Sovietų mokslininkai siūlo tarptautinį UFO tyrinėjimą

Antraštė "Rusijos pranešimai

ku nėra jokie dirbtiniai žemės satelitai nei erdvių raketos".

Sovietų mokslininkai priminė trijų latvių astronomų stebėjimus 1965 metų liepos 26 dieną Ogroje, kur observatorijoje jie tyrinėdami sidabrinus debesis pastebėjo nepaprastai šviesią žvaigždę, lėtai slenkiančią vakary pusėn. Jie pareiškė:

"Žiūrint per aštunių jėgų žiūronus, žvaigždė atrodė mažas plokščias taškas. Tačiau per teleskopą pasirodė tikrai stebėtinai vaizdas: to apskrito disko centre buvo matyti mažas kamuoliukas. Astronomai nustatė to disko plotį apie 100 metrų (328 pėdų).

Aplinkui diska, trijų to disko diametru astume, buvo trys kiti kamuoliukai tokie pat kaip disko centre. Tie kamuoliukai lėtai sukosi aplinkui diska ir visa ta sistema, nutoldama nuo žemės, palengva dingo.

Po kokių 15 ar 20 minučių vėliau tie kamuoliukai pradėjo toli nuo disko įvairiomis kryptimis. Disko viduryje buvęs kamuoliukas taip pat aplėdo savo vietą ir nuskrido į šalį. Pagaliau apie 10 valandą vakaro (25 minutėms praėjus nuo pirmosios pastebėjimo), visi tie kūnai, leidamiesi žalsvas perlines šviesas, išnyko teltumoje".

Tai visiškai kitoks tonas nuo to, kokių sovietų spauda šaipydavosi iš panašių aprašymų JAV spaudoje, aiškindama esą tai yra Amerikos "valdančiųjų sluoksnių" išmislas žmonėms gąsdinti.

UFO viršum Liepojos

DP (Depeša Polska) praneša iš Maskvos: Dienraštis "Sovietskaja Latvija" paskelbė Latvijos erdvių tyrinėjimų specialisto straipsnį apie viršum Liepojos pastebėtus neatpažintus skraidančius objektus (NSO, UFO). Sovietų ekspertas tvirtina, kad tie objektai yra milžiniško didumo su reguliariuo kamuoliuko formos branduoliais.

Radaru ekranuose tie UFO pasirodo rinkelį (ratelį) formoje. Jų spalva kinta — nuo raudonos iki žydrios — priklausomai nuo aukščio ir kadangi jie tikrai gali absorbuoti elektromagnetines bangas, jie gali pasidaryti žmogaus akimis visiškai nematomi".

J. Pr.

**North Side**

Humboldt Parko lietuvių klubo susirinkimas įvyko gruodžio 20 d. Dalyvavo nemažai žmonių, bet nebuvo nė vienos moters. Sako, buvo peršlapia ir persalta. Susirinkime turėjo būti perrinkta valdyba, bet buvo išrinktas tik naujas pirmininkas, nes senasis atsistatydino. Pirmininku išrinktas F. Prusis.

Apsvarsčius klubo reikalus, prof. B. E. Kubilius pasakė įdomių kalbų. Jis kalbėjo apie žemės atsiradimą ir ant jos atsiradimą pirmosios gyvybės. Spėjama, kad maždaug prieš 1 milijonus metų žemė atskilus nuo saulės. Po daug metų, žemei atvėsus, ant jos atsirado gyvybė. Ilgainiui išsivystė ir žmogus. Spėjama, kad žmogus atsirado ant žemės maždaug prieš 1 milijoną metų. Jei bekariaudama žmonija žūtų, tai gal po to ant žemės bus kita gyvenija? K. Čepukas

**ROCKFORD, ILL.**

Naujų metų nesulaukė

Sulaukusi 62 metų, po ilgos ligos mirė Frances Tamošiūnienė. Ji gimė Racine ir su tėvais atvyko į Rockford. Čia praleido savo jaunystę ir ištekojo už J. Gebiziaus. Su juo susilaukė dviejų sūnų. Vienai su vaikaiis gyventi buvo sunku, tai ištekojo už E. Tamošiūno. Jos vargai palengvėjo, bet vėliau ir Tamošiūnas aplėdo šį pasaulį. Paliko viena. Pagaliau ir ją sunki liga paguldė, kurios jį jau nenugalėjo. Paliko du sūnus ir dvi seseris. Palaidota su bažnytinėmis apeigomis.

Reiškiu užuojautą sūnams ir sesutėms. Zvalgas

**MARQUETTE PARK - AMERIKOS LIETUVIŲ SOSTINĖJE**

92 MILLJONŲ TAUPYMO BENDROVĖ

**CHICAGO SAVINGS**

AND LOAN ASSOCIATION

6245 SO. WESTERN AVE. CHICAGO, ILL. 60636 GR 6-7575

**4 3/4%**  
METAMS

ON PASSBOOK SAVINGS



Federalinės vyriausybės apdraudus įstaigoje visos taupymo sąskaitos apdraustos iki \$15,000.00



CHICAGO SAVINGS AND LOAN BENDROVĖ viena tarp žymiausių krašto finansinių įstaigų, aptarnauja šios apylinkės gyventojus pavyzdinai, snigiai ir pelningai jau virš 44 metus, visada priklaikydama saugumo ir išmokėdama, palyginamai, aukštą dividendą.

Chicago Taupymo Bendrovė stengiasi būti stipri finansiška ir teikti pačius geriausius patarnavimus savo taupymo ir skolinimo nariams.

Mes bendradarbiaujame su vietinėmis lietuvių organizacijomis, noriai prisidedami darbais ir finansais, kad galėtum pasiekti geresnių gyvenimo sąlygų. Kviečiame visus taupymo ir paskolų reikalus kreiptis į Chicago Taupymo ir Skolinimo Bendrovę, išaugusią iki \$92,000,000.00 turto įstaiga.

CHICAGO SAVINGS BENDROVĖ kviečia visus lietuvius, ypatingai tuos, kurie dar nesate aplankę mūsų 92 milijonų dolerių finansinės įstaigos, vienos idomiausių visoje Chicagoje.

Atsilankę pamatysite gėlimis išpuoštą pirmą įstaigos aukštą, Laimės Salmėnė — Washing Well, per kurį surinkama ir išdalinama kasmet įvairioms labdarinėms įstaigoms apie \$1,200.00. Pamatysite plačią žinomą didelį Chicago Savings Prezidentinį kambari, kuriame yra vietos 260 asmenų ir kuris veikia duodamas organizacijų susirinkimams. Susirinkusiems velti jame teikiama kava. Šis kambarys yra išpuoštas dideliais Jungtinių Amerikos Valstybių prezidentų paveikslais ir trumpomis jų gyvenimo žiniomis. Pamatysite įvairių rinkinių

kabinečių ir daug kitų įrengimų bei patogumų, kuriais per metų metus naudojasi mūsų taupymo ir skolinimo nariai.

Ypatingai kviečiame vaikų tėvus pradėti taupyti vaikų mokslui reikalingus pinigus. Mes turime specialų skyrį, kuriame taupomi mokslui reikalingi pinigai (College Bonus Savings). Šiame skyriuje laikomiems pinigams mokslui patys aukščiausi dividendai, net iki 5 1/4%. Šiandien mokslas kamuojta nuo \$6,000 iki \$12,000 ir daugiau. Jei pradėsite mažais mėnesimais indėliais taupyti nuo vaiko jaunų dienų, tai nei neap-

žūrėsite, kai sulauksite mokslui reikalingus pinigus. Galite pradėti \$2.50, \$5.00, \$10.00 arba net \$25.00 sumomis i mėnesį. Kai padėsite 200 kartų po \$25.00, tai susidarys reikalinga suma. Tokiu būdu bus užtikrintas jaunimui reikalingas mokslas. Vaikams bus lengvesnė ir gražesnė ateitis, o tėvams ramesnė sąžinė. (Šio mokslo taupymo skyriaus nereikia sumaišyti su dabar garsinamu Certifikatų taupymo skyriumi).

Valdyba, direktoriai ir visi tarnautojai Jūsų lauksime.  
JOHN PAKEL Sr., Prezidentas

**STAI NARIAMS TEIKJAMAS MŪSŲ PILNAS PATARNAVIMAS:**

1. Insured Family Savings
2. College Bonus Savings
3. Christmas Club Savings
4. Vacation Club Savings
5. Home Mortgage Loans
6. Home Improvement Loans
7. All Types of Insurance
8. Sell and redeem U. S. Bonds
9. Safety Deposit Boxes
10. Free Community Rooms for your organization meetings (Free Coffee)
11. Cash checks and pay all family bills with our special money

12. Two large Free Parking Lots
  13. Free Theatre tickets two Saturdays monthly for your children and mothers.
- order checks. No service charge to members.

**5 1/4%**

ON CERTIFICATE ACCOUNTS \$8,000.00, multiples of \$1,000.00

**PATOGIOS VALANDOS:**

MONDAY	12:00 P.M. — 8:00 P.M.
TUESDAY	9:00 A.M. — 4:00 P.M.
WEDNESDAY	Closed All Day
THURSDAY	9:00 A.M. — 8:00 P.M.
FRIDAY	9:00 A.M. — 8:00 P.M.
SATURDAY	9:00 A.M. — 12:30 P.M.

**DR. ANNA BALIONAS**

AKIU, AŠU, NOSIŠIŲ IR GERKLĖS LIGOS PRITAIKO AKINIUS  
2859 W. 63rd STREET  
Ofiso telefonai: PRespect 8-3229  
Rezid. telefonai: WAilbrook 5-5076  
Valandos kasdien nuo 10 iki 12 val. ir ryto ir nuo 7 iki 9 val. vak. Trečiadienį. Kitu laiku susitarus.

Rez. tel. 239-4683

**DR. K. G. BALUKAS**

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA  
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford Medical Building), Tel. LU 5-6446  
Prima ligonius pagal susitarimą. Jei neatsiliepią, skambinti HU 8-3222

Telef.: PRespect 8-1717

**DR. S. BIEZIS**

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
3148 WEST 63rd STREET  
Val. kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8 tikrai antradieniais ir penktadieniais. Trečiadienį ir sekmadienį ofisas uždarytas.  
Rez.: 3241 WEST 66th Place  
Phone: REdpublic 7-7868

**DR. PETER BRAZIS**

PHYSICIAN AND SURGEON  
2434 WEST 71st STREET  
Ofisai: HEMlock 4-5849  
Rezid.: 388-2233  
OFISO VALANDOS:  
Pirmad., ketvirtad. nuo 1-4 ir 7-9, antrad., penktadienį nuo 1-5, trečiadienį ir sekmadienį susitarus

Ofiso — HE 4-5758

**DR. M. BUDRYS**

ALERGIJA  
2751 WEST 51st STREET  
Valandos: antradieniais, penktadieniais 2-9 v., šeštadieniais 10-1 v. p. p. Ligoniai priimami pagal susitarimą.

Rez. GI 8-0873

**DR. W. M. EISIN-EISINAS**

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA  
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670  
Valandos pagal susitarimą. Jei neatsiliepią, skambinti MI 3-0001.

Ofiso telefonai: HE 4-1414, rez. RE 7-6867

**DR. BR. GAIZIŪNAS**

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
2454 WEST 71st STREET  
Valandos: 1-3 ir 6-8 val. po pietų kasdien. Šeštadieniais 1-4 val. p. p. Trečiadieniais uždaryta

**DR. A. JENKINS**

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
3844 WEST 63rd STREET  
OFISO VALANDOS:  
kasdien nuo 1-4 popiet: ir 6-8 val. Trečiadienį ir sekmadienį uždaryta

Ofiso telefonai: POrtsmouth 7-6000  
Rezid. telefonai: GArden 3-7278

**DR. A. MACIŪNAS**

CHIRURGAS  
2858 W. 63rd STREET  
Val.: pirmad., ketvirtad. 5-8 val. vak., antrad., penktad. 1-4 popiet.

Ofiso telefonai: HE 4-1818 arba RE 7-9700  
Residencijos: PR 6-9801

**DR. J. MESKAUSKAS**

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
VIDAUS LIGŲ SPEC.  
2454 WEST 71st STREET  
Priėmimo val.: nuo 9-11 val. ryto ir nuo 4-8 val. po pietų. Šeštad. nuo 9:00-2:00 p. p.

**DR. ZIGMAS RUDAITIS**

SPEC. ORTHOPEDIJOS LIGOS  
2745 West 69th Street  
Prieš Sv. Kryžius ligoninė  
VAL.: pirm., antr., ketv., penkt., nuo 9 iki 11 v. ryto ir nuo 6-8 v. v. Šeštad. nuo 2-4. Trečiadieniais ir kitu laiku susitarus telefonu: Telef. REdpublic 7-2290

**DR. LEONAS SEIBUTIS**

INKSTŲ, PUSLES IR PROSTATOS CHIRURGIJA  
OFISAS 2454 WEST 71st ST.  
Val.: antrad. nuo 2-5 po pietų, ketvirtad. nuo 6-8 vak.  
Ofiso telefonai: 776-2880  
Rez. telefonai: PR 9-6730

**DR. P. STRIMAITIS**

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Bendra praktika ir chirurgija  
Ofisai 2750 West 71st St.  
Tel. 925-8296  
Valandos 2-8 val. vak. Penktadienį 10-12 ir nuo 2 iki 8 val. vak. Sekmadieniais ir trečiadieniais uždaryta.  
Rez. tel.: WA 5-3099

**DR. VYT. TAURAS**

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos  
Ofisai: 2652 WEST 59th STREET  
Tel.: PR 8-1223  
OFISO VAL.: pirmad., antrad., trečiadienį ir penktad. 2-4 ir 6-8 val. vak. Šeštadieniais 2-4 val. po pietų ir kitu laiku pagal susitarimą.

**DR. V. P. TUMASONIS**

CHIRURGAS  
2454 WEST 71st STREET  
Ofiso telefonai: HEMlock 4-2123  
Rezid. telefonai: GIBson 8-6195  
Prima ligonius pagal susitarimą. Dėl valandos skambinti telefonu HE 4-2123 jei neatsiliepią, tai telefonu GI 8-6195

**Kas prisimintina...**

(Atkelta iš 3-čio psl.)

Lietuva ir Lenkija suėjo į taip vadinamą Liublino uniją. Ši unija Lietuvai buvo nenaudinga ir kartu su Lenkija prarado nepriklausomybę — 1774 m. Lietuvos ir Lenkijos žemėmis pasidalino Rusija, Vokietija ir Austro - Vengrija.

Panašiai kaip ir šio antrojo pasaulinio karo pradžioje, bolševikinė Rusija pasidalino Lietuvos ir Lenkijos žemėmis kartu su hitlerine Vokietija.

Maskviniai komunistai pasiūlyko ištikimi rusų carų per penketą šimtmečių ugdymą imperializmui. Per penketą šimtų metų rusų carai vargino Lietuvą, iki įsigalėjo Pabaltijo žemėse.

Tel. Ofiso: 847-5800; rez. PR 8-4259

**DR. V. VILEIŠIS**

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS  
756 WEST 35 STREET  
(Kampus Halsted ir 35-os gatvių)  
Priėmimo valandos: kasdien 1-4 p. p. ir 6-8 val. vak. Šeštadieniais 1-4 p. p. Trečiadienį ir sekmadieniais uždaryta.

**P. ŠILEIKIS, O. P.**

ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS  
Aparatai, protezai, med. ban. daktai. Speciali pagalba kojoms (Arch Supports) ir t. t.  
Val. 9-4 ir 6-8 Šeštadieniais 9-1.  
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.  
2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629  
Telef.: PRespect 6-5084

**PERKRAUSTYMAI**

**MOVING**  
Laidimai — pilna apdrauda  
ZEMA KAINA  
R. ŠERENAS  
2047 W. 67th Pl. WAilbrook 5-8063

**MOVING**

Apraustas perkraustymas  
iš įvairių atstumų  
ANTANAS VILIMAS  
823 W. 34 Place  
Tel.: FRontier 6-1882

**GRADINSKAS**

**IŠLINDO YLA IŠ MAISO;**  
OFICIALIAI SYLVANIA  
SPALV. TV — PATI GERIAUSIA  
2512 W. 47 ST. — FR 6-1998  
Lietuvi, eik pas lietuvį!

**SOPHIE BARCUS**

RADIJO ŠEIMOS VALANDOS  
Visos programos iš WOPA, 1490 kil. A. M.  
Lietuvių kalba: kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 10-11 val. ryto. — Šeštadienį ir sekmadienį nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.  
Vakaruškos: Pirmadieniais 7 v. v.  
Tel.: HEMlock 4-2413  
7159 So. MAPLEWOOD AVE.  
CHICAGO, ILL. 60629

**AUTOMOBILES — TRUCKS**

Automobilai — Sunkvežimiai  
**KURIAM GALUI MOKĖTI DAUGIAU?**  
PIRKdami NAUJUS AR VARTOTUS AUTOMOBILIUS SUTAUPYKITE NUO \$500 IKI \$1,000.

**BALZEKAS MOTOR SALES**

"U WILL LIKE US"  
CHRYSLER • IMPERIAL  
PLYMOUTH • VALIANT  
1030 Archer VI 7-1515

**PASIMATYKIT SU STANLEY LITVINU**

APIE SAVO NAMO INSULACIJOS PROBLEMAS  
Dabar yra laikas tinkamai įrengti savo namų vasarai ir žiemai.  
Mes turime išdirbtą reputaciją pilno pasirinkimo A-1 rūšies stako lentų ir namams medžiagų.

**CARR-MOODY LUMBER COMPANY**

3039 SO. HALSTED STREET — TEL.: VICTORY 2-1272  
STANLEY LITVINAS, Mgr. — LIETUVIAI SALESMONAI

Tik Rusijoje revoliucijai ištikus, carų sostui sudrebėjus, Lietuva atkūrė savo valstybę. Deja, carų soste Maskvoje įsigalėjęs bolševikų diktatoriams ir vėl maskvinių komunistų vairs buvo pasuktas carų praminto imperializmo pėdomis. Nors carai skelbėsi esą iš Dievo malonės, bet nebuvo amžini. Žus ir bolševizmo suveltas imperializmas ir vėl Lietuva atsistos ant savo kojų, laisva tarp laisvų.

— Prieš 520 m. tikslu apsiginti nuo rytų nuolat grėsiančios agresijos prieš Lietuvą, Vytautas D. sušaukė 1429 m. Lucke, Volynijos valstybių kongresą. Kongresan atvyko iš Lenkijos Jogaila, Romos Sigismundas, Sv. Tėvo atstovas, Bizantijos imperatoriaus atstovai, Danų karaliaus pasiuntinys ir kiti. Tai turėjo būti lyg tautų sąjungos užuomazga, tikslu Rytuose įgyvendinti taiką. Deja, kongresas išsikirstė nepajėgęs sutramdyti Teutonų ordeno kirstomus atžijatus prieš Lietuvą.

**Laiškas iš Lietuvos**

Ilgametis naujienietis J. Stacevičius gavo iš savo brolio laišką. Amerikiečiams visos žinios iš Lietuvos labai įdomios, todėl ir dedame šį laišką. Štai jis:

"Mylimieji, Brolau ir Broliečiai! Pirmasis savo laiško žodžiais sveikiname Jus ir linkime daug laimės ir geros sveikatos bei pasisekimo jūsų gyvenime. Mes irgi dar krutame po truputį, dėka Dievui.

Laišką iš Jūsų gavome, už kurį širdingai dėkojame. Rašai, brolau, kad sunkią operaciją perkentėjai. Mes tai labai atjautėm ir pergyvenom su liūdesiu.

Dabar Jūs klausiate, kur mūsų vaikai. Vyriausiasis sūnus Stasys baigė Kaune akademią. Jonas — elektro technikas, o Juozas inžinierius, dirba Panevėžyje. Stasys dirba Vabalninke, mokomajame ūkyje, vyresniu agronomu. Jonas namie vienas, prie mūsų. Dukrė Kaune mokosi Polittechnikos Institute ketvirtame kurse. Ji gerai mokosi ir gauna stipendiją.

Sūnūs suka galvas, kaip Jus aplankyti. Reikia didelio pasiruošimo. Po truputį iš anksto išsiryptinti dokumentus ir tada lektuvu tą pačią dieną iš Maskvos, II valandą sėdus, o ant vakaro jau būsi Amerikoje. Svarbu gauti leidimus. Dėl pinigų, tai gal menkniekis. Visi vaikai ima algas ne blogas. Juozas mūsų jau apsiėmė. Jo žmona iš Panevėžio, taip pat mokyta. Stasys ir Jonas dar nevedę. Negalime skųstis, labai geri vaikai, mūsų dar klauso.

"Tėte ir mama, pirkiu kas jums patinka", — sako. Ar dėl vaistų ar šaip kam — pinigų nesigaili. Dabar gyvenam, aėū Dievui, kad tik būtų ramu, neblogai. Turime karvę, labai gerą teliuką, 2 metines kiaules, 2 avis, 13 vištų ir 60 arų žemės.

Namų šį rudenį atremontuovome. Stasys nupirko cemento ir pamatų, kaip naują, padarėm. Naują tvartą statom. Senas pasibaigė, seniai statytas buvo. Na, tai ir baigiu. Sudie, likit sveiki."

Aleksandras



Gera sportininkė ir graži moteris — Rose Bowl karalienė Linda Strother kalbasi su Kalifornijos ir Indianos žaidėjų vedėjais.

**TAMPA, FLA.**

Neseniai spaudoje buvo paskelbta, kad tarp 62 Amerikos miestų ir Tampa pripažintas kaip "Model City". Sakoma, kad miestas labai sparčiai auga. Jei taip augs ir toliau, tai po 10 metų Tampa virs milijoniniu miestu. Žinoma, tas vietos gyventojams, jų tarpe ir lietuviams, išeis į gerą. Ypač tiems, kurie čia turi nejudomą turtą. Tampa yra ne tik vasarotojų miestas, bet čia auga ir pramonė bei prekyba.

**Lietuvių Klubas**

Lietuvių klubas čia veikia nuo 1951 metų. Per savo veikimo laiką klubas atliko daug gražių darbų. Klube pasitaiko ir nesusipratimų.

Baigiantis seniems reikėjo išrinkti ir naują valdybą. Tam buvo sušaukti 2 susirinkimai. Vienas buvo lapkričio 5 d., o kitas gruodžio 3 d. Tuos susirinkimus lankė klubo reporteris, bet apie juos rašė ir kiti asmenys. Vieną žinutę parašė "Senas narys". Jis niekur su tiesa neprasilenkė, nes vartojo sveiką protą. Antra žinutė parašyta K. K. O., šiame laikraštyje tilpo gruodžio 20 d. Šioje žinutėje vien tik melas ir narių įžeidimas. Neišiuku ko siekė ta rašėja taip rašydama. Ji dar turbūt atsimena, kad už panašų elgesį prieš 10 metų buvo iš klubo pašalinta. Tik per vėlionio Popelio neapsižiūrėjimą, ar gal biznio sumetimais, prieš 3 metus buvo vėl priimta. Dabar ji vėl klube daro netvarką.

K. K. O. rašo, kad lapkričio 5 d. klubas turėjo pirmą susirinkimą po atostogų. Iš tikro šis susirinkimas jau buvo trečias. Susirinkimuose dalyvavo ir K. K. O. Trečias susirinkimas, kaip metinis buvo sukviestas laiškais. Ji rašo, kad šis susirinkimas įvyko didelėje netvarkoje. Ji rašo, kad be narių sutikimo valdyba buvo pati save išsirikusi ir manė, kad ji bus patvirtinta. Bet nariai į tai kitaip pažiūrėjo. Tai yra netiesa. Valdyboje apie savęs išsirikimą nebuvo nei pagnalvota. Dėl susirinkimo buvusios netvarkos, tai korespondentė žino, kad tą netvarką darė ji pati. Be valdybos ir susirinkimo pritarimo, ji susirinkusiems dalino savotiškus lapelius, sakydama, kad tai yra balotai ir ragino balsuoti už jos parinktus kandidatus. Be to, kai kurie nariai kalbėjo, kad

**A. + A.**

JOHN SIMON (SIMONAVIČIUS)  
Gyv. 4437 So. Talman Ave.

Mirė 1968 m. sausio 2 d., sulaukęs 54 metų amžiaus. Gimęs Chicago, Ill.

Paliko nuliūdę: brolis Joseph su žmona Loretta ir šeima, 2 seserys: seselė Kazimieriete M. Ruth ir Catherine Lieppa, svogeris Peter ir šeima ir kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Priklausė Commonwealth Edison American Legion 116 postui.

Kūnas pašarvotas P. Bieliono koplyčioje, 4348 So. California Ave.

Penktadienį, sausio 5 diena 9:30 val. ryto bus lydimas iš koplyčios į Panelės Sv. Marijos Nekalto Prasidėjimo parapijos kapinyną, o po gedulingo pamaldų bus laidojamas Sv. Kazimiero kapinėse.

Visi a. a. John Simono giminės, draugai ir pažįstami nuširdžiai kviečiami dalyvauti laidojime ir suteikti jam paskutinį patarnavimą ir atsiveikimą.

Nuliūdę lieka: Brolis ir seserys su šeimomis.

Laidotuvių Direktorius P. Bielionas. Tel. LA 3-3572.

**JUOZAS STRAZDAS**

1968 metų sausio 2 dieną po sunkios operacijos mirė Chicagoje, Billings ligoninėje. Jis gimė Lietuvoje, Veteikių kaime, Pakalnių valsčiu, Utenos apskr.

Jis bus laidojamas Lietuvių Tautinėse kapinėse. Platesnis pranešimas apie jo laidojimą bus paskelbtas rytoj.

DRAUGAS

**Svedijoje patariamasis komitetas rekomendavo vyriausybei suteikti keturiems amerikiečiams dezertyrams politinį prieglobstį.**

HELP STRENGTHEN AMERICA'S PEACE POWER BUY U.S. SAVINGS BONDS

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

**GELININKAS (PUTRAMENTAS)**  
Liekumumo arba lūdesio valandoje gražiausias gėlės ir vainikai, antkapių papuošimai ir sezoninės kaparus gėlės.  
ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS)  
5525 So. Harlem Ave. — 586-1220

**GUŽAUSKŲ**  
BEVERLY HILLS GELINYČIA  
GĖLĖS VISOMS PROGOMS  
3443 WEST 63rd STREET  
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

**PETKUS**  
TĖVAS IR SŪNUS  
MARQUETTE FUNERAL HOME  
2533 W. 71st STREET  
Telef.: GROvehill 6-2345-6

1410 So. 50th AVE., CICERO  
Telef.: TOWnhall 3-2108-9

TRYS MODERNISKOS KOPLYČIOS  
AIKŠTE AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

Laidotuvių Direktorius  
**MAŽEIKA & EVANS**  
6846 SO. WESTERN AVE.  
TRYS MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS  
MAŠINŲ VIETA  
REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

**John F. Eudeikis**  
Laidotuvių Direktorius  
SENIAUSIA IR DIDIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA

4605-07 So. HERMITAGE AVENUE  
Tel.: YArds 7-1741 — 1742

4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE  
Telefonai: LAfayette 3-0440

MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI:  
Chicago  
Lietuvių  
Laidotuvių  
Direktorių  
Asociacijos

AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENA IR NAKTĮ  
★ TURIME KOPLYČIAS VISOSE MIESTO DALYSE

**L. BUKAUSKAS IR SŪNUS**  
10821 S. MICHIGAN AVE. Phone: COmmodore 4-2228

**BUTKUS - VASAITIS**  
1446 S. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

**ANTANAS M. PHILLIPS**  
3307 S. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401

**STEPONAS C. LACKAWICZ**  
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213  
2314 WEST 23rd PLACE VIRginia 7-6672

**GEORGE F. RUDMIN**  
3319 S. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

**PETRAS BIELIŪNAS**  
4348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAfayette 3-3572

**P. J. RIDIKAS**  
3354 S. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

**LAWN FUNERAL HOME**  
Sigmund J. Sutkus  
7909 STATE RD. OAK LAWN, ILL. Phone: 636-2320

# Chicago Savings žengia pirmyn



John Pakel

Pradėdami 1968 metus, Chicago Savings & Loan Association valdyba ir direktoriai, peržiūrėję bendrovės augimą ir nepaprastai gerą stovį, nutarė mokėti penkis ir vieną ketvirtadali (5 1/4) procento metams, kas padės \$8,000.00 ar daugiau dolerių taupymo sertifikatais šešioms mėnesiams ar metams, ir 4% mokės višose kituose taupymo skyriuose laikomom santaupom.

Chicago Taupymo bendrovė praeitais metais savo taupytojams išsiuntinėjo dividendų čekius pusantro milijono dolerių sumai. Tai parodo, kad pinigais uždirba pinigai.

Kiekviena taupymo knygtelės santaupa federalinės valdžios istaigos yra apdrausta iki penkiolikos tūkstančių dolerių. Kiekvienas taupytojas ne tik santaupas laiko saugioje vietoje, bet jis dar gauna aukštus dividendus. Chicago Savings pigiomis kainomis išnuomoja saugias dūžtes, kuriose galima laikyti svarbesnius dokumentus.

Chicago Savings paranki ne vien Marquette Parko gyventojams, bet ir visiems Chicago lietuviams, nes prie bendrovės yra lengvas privažiavimas, o pačioje bendrovėje yra mandagus patarnavimas. Chicago Savings turi modernų

HELP WANTED — MALE-FEMALE  
Reikia Darbininkų ir Darbininkių

## GLADIEUX IN-FLIGHT KITCHEN

O'HARE FIELD

Perm. positions for exp. or persons willing to learn and grow with a new and modern caterer serving a lge. Intl. airline.

POSITIONS AVAILABLE:

Male:

- Plane Loaders
- Store Room Workers
- Maintenance Supervisor

Male or Female:

- Female Secretary
- Utility Workers
- Bakery Helpers

Apply 7 days wk. bet. 8:30-6 p.m. ABC Gladieux In-Flight-Kitchen, 2301 S. Mt. Prospect Rd., Des Plaines, Illinois (300 yards N. of Touhy Ave. on Mt. Prospect Rd. adj. to O'Hare).

finansinės istaigos pastatą, kurio vidus nepaprastai gražiai įrengtas. Community kambaryje yra visų JAY prezidentų paveikslai, pradėdant pirmuoju ir baigiant siandieniniu. Turime Laimės Saltinėlį ir daugelį kitų idomųjų dalykų.

Prieš 30 metų John Pakel buvo išrinktas šios taupymo bendrovės prezidentu. Jo vadovaujama bendrovė per tą laiką iš kelių dešimčių tūkstančių dolerių bendrovės išaugo į 92 milijonų dolerių nuolat augančią bendrovę ir mokančią 4% ir 5 1/4% dividendus.

Chicago Taupymo bendrovės ilgamečiai direktoriai yra Antanas J. Valonis, John P. Gregg, Charles Beacham, William B. Sebastian, Elaine Pakel — Phillips, Philomena D. Pakel, teisėjas Alphonse F. Wells, o paskutiniu metu E. Fennel Phillips, p. Pakelio žentas, yra ne tik direktorius, bet ir vykdančias viceprezidentas. Jis greitai susipažino su bendrovės bizniu ir įgavo federalinės valdžios ir finansininkų pasitikėjimą.

Chicago Savings bendrovės prezidentas ir direktorių tarybos pirmininkas yra John Pakel. Jo šeimos nariai ir direktoriai labai gražioje nuotaikoje bendradarbiauja, augina bendrovę ir teikia įvairiausius patarnavimus taupytojams. Smulkmenų apie patarnavimus rasite šios bendrovės garsinime. *W. B. Sebastian*

### Day-Lewis Anglijos poetas laureatas

Poetas laureatas Nadas Rastenis Baltimorėje įsigijo naują draugą Anglijoje. Nauju Metų vakare Londone, Anglijoje, "išventintas" naujas poetas

HELP WANTED — MALE-FEMALE  
Reikia Darbininkų ir Darbininkių

## GLADIEUX IN-FLIGHT KITCHEN

O'HARE FIELD

Perm. positions for exp. or persons willing to learn and grow with a new and modern caterer serving a lge. Intl. airline.

POSITIONS AVAILABLE:

Male or Female:

- Female Secretary
- Utility Workers
- Bakery Helpers

Apply 7 days wk. bet. 8:30-6 p.m. ABC Gladieux In-Flight-Kitchen, 2301 S. Mt. Prospect Rd., Des Plaines, Illinois (300 yards N. of Touhy Ave. on Mt. Prospect Rd. adj. to O'Hare).

finansinės istaigos pastatą, kurio vidus nepaprastai gražiai įrengtas. Community kambaryje yra visų JAY prezidentų paveikslai, pradėdant pirmuoju ir baigiant siandieniniu. Turime Laimės Saltinėlį ir daugelį kitų idomųjų dalykų.

Prieš 30 metų John Pakel buvo išrinktas šios taupymo bendrovės prezidentu. Jo vadovaujama bendrovė per tą laiką iš kelių dešimčių tūkstančių dolerių bendrovės išaugo į 92 milijonų dolerių nuolat augančią bendrovę ir mokančią 4% ir 5 1/4% dividendus.

Chicago Taupymo bendrovės ilgamečiai direktoriai yra Antanas J. Valonis, John P. Gregg, Charles Beacham, William B. Sebastian, Elaine Pakel — Phillips, Philomena D. Pakel, teisėjas Alphonse F. Wells, o paskutiniu metu E. Fennel Phillips, p. Pakelio žentas, yra ne tik direktorius, bet ir vykdančias viceprezidentas. Jis greitai susipažino su bendrovės bizniu ir įgavo federalinės valdžios ir finansininkų pasitikėjimą.

Chicago Savings bendrovės prezidentas ir direktorių tarybos pirmininkas yra John Pakel. Jo šeimos nariai ir direktoriai labai gražioje nuotaikoje bendradarbiauja, augina bendrovę ir teikia įvairiausius patarnavimus taupytojams. Smulkmenų apie patarnavimus rasite šios bendrovės garsinime. *W. B. Sebastian*

### Day-Lewis Anglijos poetas laureatas

Poetas laureatas Nadas Rastenis Baltimorėje įsigijo naują draugą Anglijoje. Nauju Metų vakare Londone, Anglijoje, "išventintas" naujas poetas

HELP WANTED — FEMALE  
Reikia Darbininkių

## REGISTERED NURSES

1968 is the Time for you. To insure your Medical Future plus enjoy a top Employee Program designed for you.

## REGISTERED NURSES CORONARY CARE

Due to the establishment of a special coronary care unit excellent positions are awaiting individuals experienced in the care of coronary patients. Graduation from an accredited school of nursing and membership in a professional nursing organization will be required.

ALSO — R. N. supervisory positions awaiting graduates of accredited school of nursing. B. S. degree preferred, however others will be considered. If interested and qualified apply Director of Nursing

**THE GRACE HOSPITAL**  
18700 MEYERS ROAD  
DETROIT, MICHIGAN  
Write or apply now for your immediate interview or phone—313—831-5800

## TEACHER

Monday-Wednesday-Friday  
Part time — 12:30 p. m. — 4 p. m.  
Science grades 6-7-8 certification experience required. Pvt. school. Skokie.  
OR 4-6533.

## SEIMININKĖ

Lengvas virimas. 2 suaugusieji. Privatus kambarys, vonia ir TV. Aukščiausias atlyginimas. Reikalingos rekomendacijos. Tel. 369-9065

## PATIKIMA MOTERIS

Reikalinga namų ruošai daktaro namuose. 2 dienos savaitėje. Nėra skalbimo. 3 suaugusieji. Atlyginimas susitarus. Gera transportacija. Siau vakarai. Tel. BE 7-3322

## PATIKIMA — GERO BŪDO MOTERIS.

Gyventi vietoje ar kitur. Privatus kambarys ir vonia. Namų ruošai ir lengvas virimas 2 suaugusieji. Atlyginimas susitarus. Geri namai tinkamam asmeniui. Gera transportacija, arti L. Wilmette. Tel. 251-0770

## REMKITE TUOS BIZNIERIUS, KURIE GARSINASI "NAUJENOSE"

HELP WANTED — MALE  
Darbininkų Reikia

HELP WANTED — FEMALE  
Reikia Darbininkių

## REGISTERED NURSES

O'HARE FIELD

Perm. positions for exp. or persons willing to learn and grow with a new and modern caterer serving a lge. Intl. airline.

POSITIONS AVAILABLE:

Male or Female:

- Female Secretary
- Utility Workers
- Bakery Helpers

Apply 7 days wk. bet. 8:30-6 p.m. ABC Gladieux In-Flight-Kitchen, 2301 S. Mt. Prospect Rd., Des Plaines, Illinois (300 yards N. of Touhy Ave. on Mt. Prospect Rd. adj. to O'Hare).

finansinės istaigos pastatą, kurio vidus nepaprastai gražiai įrengtas. Community kambaryje yra visų JAY prezidentų paveikslai, pradėdant pirmuoju ir baigiant siandieniniu. Turime Laimės Saltinėlį ir daugelį kitų idomųjų dalykų.

Prieš 30 metų John Pakel buvo išrinktas šios taupymo bendrovės prezidentu. Jo vadovaujama bendrovė per tą laiką iš kelių dešimčių tūkstančių dolerių bendrovės išaugo į 92 milijonų dolerių nuolat augančią bendrovę ir mokančią 4% ir 5 1/4% dividendus.

Chicago Taupymo bendrovės ilgamečiai direktoriai yra Antanas J. Valonis, John P. Gregg, Charles Beacham, William B. Sebastian, Elaine Pakel — Phillips, Philomena D. Pakel, teisėjas Alphonse F. Wells, o paskutiniu metu E. Fennel Phillips, p. Pakelio žentas, yra ne tik direktorius, bet ir vykdančias viceprezidentas. Jis greitai susipažino su bendrovės bizniu ir įgavo federalinės valdžios ir finansininkų pasitikėjimą.

Chicago Savings bendrovės prezidentas ir direktorių tarybos pirmininkas yra John Pakel. Jo šeimos nariai ir direktoriai labai gražioje nuotaikoje bendradarbiauja, augina bendrovę ir teikia įvairiausius patarnavimus taupytojams. Smulkmenų apie patarnavimus rasite šios bendrovės garsinime. *W. B. Sebastian*

### Day-Lewis Anglijos poetas laureatas

Poetas laureatas Nadas Rastenis Baltimorėje įsigijo naują draugą Anglijoje. Nauju Metų vakare Londone, Anglijoje, "išventintas" naujas poetas

HELP WANTED — MALE  
Darbininkų Reikia

HELP WANTED — MALE  
Darbininkų Reikia

## MILLWRIGHTS

Who have factory experience

## MACHINISTS

Who have full experience in operating factory machines

## ELECTRONIC EQUIPMENT MAINTENANCE

Who are experienced in operating "L.V. & H.V. Power Supplies, R.F. Oscillators and Motor Control Circuits"

Write immediately to:

GEORGE LONG

## GENERAL ELECTRIC CO.

(LAMP DIVISION)

40 — 17th AVENUE NEWARK, N. J.

AN Equal Opportunity Employer

Insure your Employment future now!!

## DESIGNERS - DETAILERS - CHECKERS

AUTOMATION DIE CAST DIES PRESS WELD ELECTRODES BODY FIXTURES AND GAUGES SHEET METAL DIES OVERTIME AND BENEFITS

Rush Resume In Confidence To

## SPECIAL ENGINEERING

7630 Wyoming DETROIT, MICHIGAN

14225 Michigan DEARBORN, MICHIGAN

## RENTING IN GENERAL Nuomos

ISNUOMOJAMAS 4 kambarių butas, vonia, karštas vanduo. Yra gazo pešius. Pirma aukšte iš kiemo. 3443 So. Litchfield Ave. Teirautis 3441 So. Litchfield Ave. Tel. 927-1308

ISNUOMOJAMAS kambarys naujame name su vonia. Privatus fejimas. 2953 W. 71st St. Tel. 737-9761.

Jeigu nori sužinoti naujais ir tikraisiais žiniomis, kas dedasi pasaulyje ir okupuotoje Lietuvoje — skaityk dienraštį "Naujienas".

WHY NOT ENJOY TOP LIVING & WORKING CONDITIONS. READ THE FOLLOWING & LEARN HOW!

## INDEPENDENT LOCK CO.

Our foundry in Orange, Mass. has immediate openings for:

SQUEEZER MACHINE MOLDERS & TRAINEES ALSO

## GENERAL FOUNDRY HELP

Company expansion program requires this additional personnel for steady full time employment. Good pay and benefit program.

## INTERESTED PARTIES SHOULD

Call 617 — KI 4-2966

Apply in person, write or wire

## ORANGE FOUNDRY

Off West River Street ORANGE, MASS.

An Equal Opportunity Employer

## IMMEDIATE OPENING

## BOILER HOUSE OPERATOR

Hiring now qualified men on a three shift basis with one year minimum experience in the operation of high pressure boilers and related equipment. Good salary, steady employment and excellent company benefits. We offer: Free Insurance, nine paid holidays, liberal vacation pay and excellent working conditions. Employment office open weekdays from 8:15 a. m. to 5:00 p. m.

## UNION TANK CAR CO.

4809 TOD AVENUE EAST CHICAGO, INDIANA Phone Chicago 374-5250

Indiana (219) 398-4400, Ext. 355 An Equal Opportunity Employer

EXCELLENT IMMEDIATE

# REAL ESTATE.

REAL ESTATE FOR SALE  
Namai, Zeme — Pardavimui

REAL ESTATE FOR SALE  
Namai, Zeme — Pardavimui

PASKOLOS, PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ZEMAIS NUOSIMCIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMIAIS

DEL VISU INFORMACIJU, KREIPKITES I

## MUTUAL FEDERAL SAVINGS

JOHN J. KAZANAUSKAS, prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

PLATUS PASIRINKIMAS NAMŲ PIRKIMUI BUTŲ NUOMAVIMUI — NOTARIATAS — VERTIMAI

DRAUDIMO AGENTORA PATARNAUJA VISAIS DRAUDIMO REIKALAIS

## BELL-REALTY

J. BACEVICIUS

6455 So. Kedzie Ave. — PProspect 8-2233

• NAMŲ IR BIZNŲ PIRKIMAS - PARDAVIMAS • NOTARIATAS • PATVIRTINTI VERTIMAI • IMIGRACIJOS POPIERIAI • PAJAMŲ MOKESCIAI — INCOME TAX.

## LEONAS REAL ESTATE

2735 WEST 71st STREET TEL. 925-6015

PERKAME, PARDUODAME, MAI-NOME įvairaus dydžio namus visur. Partipiname paskola, visokeriopa apdrauda, veikia notariatas.

## NORVILA

REAL ESTATE AND BUILDERS

2658 WEST 59th STREET

Prospect 8-5454

## A. TVERAS

LAIKRODZIAI IR BRANGENYBES

Pardavimas ir Taisyimas

2646 WEST 69th STREET

Tel.: REpublic 7-1941

## APDRAUDŲ AGENTORA:

namų, automobilių gyvybės, sveikatos ir biznio.

Patogios išimokėjimo sąlygos.

J. BACEVICIUS

6455 So. Kedzie Ave. PR 8-2233

## S-T-R-E-T-C-H YOUR DOLLARS

Call: Frank Zapolla

3208 1/2 W. 95th St.

GR 6-4339

GA 4-8654

## SIUNTINIAI I LIETUVĄ

IR KITUS KRAŠTUS

P. NEDZINSKAS, 4065 Archer,

Chicago, Ill. 60632 Tel. YA 7-5980

## TERRA

Brangenybės, Laikrodžiai, Dovanos visoms progoms

3237 WEST 63rd ST., CHICAGO

Telef. 434-4660

## LEO'S SINCLAIR SERVICE

Leonas Franckus, Sav.

Stabdžiai, sankabos, transmišijos — (Standartinės ir Automatinės) ir motorų remontas. — Towing.

5759 So. WESTERN AVE.

Tel.: PR 8-9533

## K. ERINGIS

CALIFORNIA SUPER SERVICE

Taisomi auto motorai, stabdžiai, tune-ups ir t. t.

4824 So. CALIFORNIA AVE.

CHICAGO, ILL. TEL. VI 7-9327

## A. & L. INSURANCE & REALTY

A. LAURAITIS

INCOME TAX

4645 So. ASHLAND AVE.

LA 3-8775

(Currency Exchange įstaigoj)

Pigūs automobilių draudimai.

## SIUNČIAM I LIETUVĄ

ir kitus kraštus.

DIDELIS PASIRINKIMAS MEDŽIAGŲ IR KITŲ PREKIŲ.

## EXPRESS GIFT PARCEL SERVICE

3320 So. HALSTED ST.

LA 3-2021

L. KAVALIAUSKIENE

SKAITYK PATS IR PARAGINK

KITUS SKAITYK!

NAUJIENAS

## LAIKAS ATEJO

7 KAMBARIŲ LIUKSUS rezidencija. 8 metų gelsvas mūras 28x65 pėdų su aukšta pastoge. Gazu basebordi šildymas. Karpetai. 2 auto mūro garažas. Su nuolaida \$36,000.

3 BUTAI IR BIZNIS. \$3,600 nuomos. Platus lotas. Maži takšai. \$21,400.

2 AUKŠTŲ MŪRAS. \$3,000 pajamų. Naujas gazu šildymas. 2 auto garažas. Apie 50 pėdų lotas. \$22,000.

APARTAMENTINIS MŪRAS. Gražus 11 butų namas. Aluminium langai. Apie \$12,900 nuomos. \$87,800.

2 BUTŲ — AUKŠTŲ STOGŲ mūras ir garažas. Alyva šildymas. — \$25,500.

7 KAMBARIŲ mūras su balkonais. 2 auto garažas. Air conditioning. Karpetai. 2 vonios. Aluminium langai. \$25,500.

6 KAMBARIŲ "octagon" ir 2 auto, mūro garažas. Moderni kabinetų virtuvė, karpetai. Potvynio kontrolė. 35 pėdų lotas. \$19,950.

ATVYKITE — VISI LAUKIAM!

Valdis Real Estate

2458 W. 69th St. Tel. RE 7-7200

## BUILDERS AND CONTRACTORS

Namų Statyba ir Remontas

## NUTEKĖJIMO VAMZDZIAI IR RINOS

Patyrusių specialistų nauji ir taisymo darbai. Įvairūs stogai ir kaminalai. Dažymas iš lauko pusės.

## A. ABALL ROOFING

Įkurta prieš 50 metų